



304

2018年4月19日
戊戌年

China Times

中荷商報



發行量: 五萬份 Circulation: 50,000 copies 發行地: 荷比盧德等地區, 荷航/法航電子版/南航/東航/厦航隨機讀物 Distribution: NL/BE/DE/LUX. In-flight at KLM/CZ/MF/MU



荷兰房价涨疯了!想买房的 人进来看...

在2018年荷兰房屋价格上涨了8.82%,
荷兰的房价涨幅在西欧排名第三... P2



欧洲公民同非欧洲公民家庭 成员的移民(法)上的权利

非欧洲公民身份的父母在欧盟国家
的居留权问题... P11



脸书的新闻,到底发生了什 么事情?

本周早些时候,脸书公司开始通知
个人数据可能已经被“剑桥分析”
公司获取的8700万用户... P16

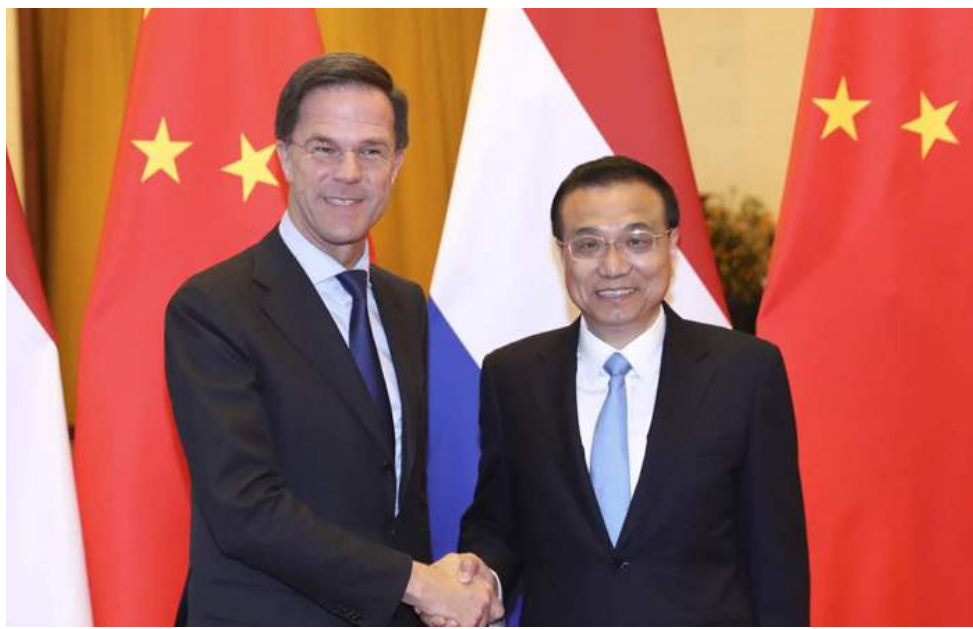
李克强同荷兰首相吕特举行会谈,又给两国人民带来哪些福利啦?

国务院总理李克强4月12日下午在人民大会堂同来华进行正式访问并出席博鳌亚洲论坛年会的荷兰首相吕特举行会谈。

李克强表示,荷兰是中国在欧盟内的重要合作伙伴,两国关系保持良好发展势头。习近平主席2014年对荷兰进行国事访问,两国建立了开放务实的全面伙伴关系,日前又在博鳌举行友好会见。中方愿同荷方加强高层交往,拓展全方位合作,推动中荷关系与合作取得更大发展。

李克强指出,中方愿同荷方发挥互补优势,深化在农业、金融、科技等领域合作,培育新的合作增长点,加强人文交流,共同应对气候变化,不断做大互利合作的蛋糕。中方愿扩大进口荷兰优质农产品和高技术产品,欢迎荷兰企业来华投资兴业,期待荷兰充分发挥区位优势,积极参与“一带一路”合作,造福两国人民。

李克强强调,当前国际政治经济形势仍面临不确定、不稳定因素。中方希望欧盟保持团结发展,愿同荷方、欧方共同维护以世贸组织为核心的多边贸易体制,支持多边主义和自由贸易,推动经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。

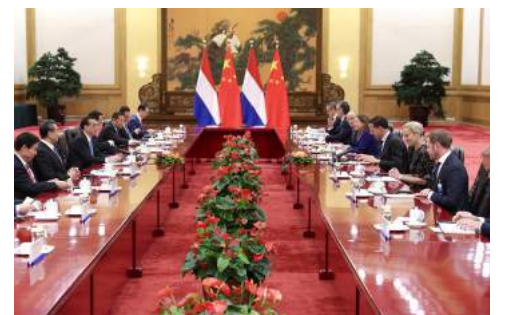


▲ 图片来源:搜狐

希望荷兰发挥中欧经贸合作“桥头堡”作用,推进中欧投资协定谈判进程,促进中欧经贸关系平衡发展。中国开放的大门会越开越大,希望中荷、中欧乃至世界各国相互开放的程度越

来越高,更好实现互利共赢、多赢。

吕特表示,当前荷中双边关系保持高水平发展。荷方愿同中方一道,进一步加强战略沟通和对话,深化务实合作,推动两国关



▲ 图片来源:搜狐

系和欧中关系再上新台阶。荷方坚定支持自由贸易,愿同中方合作抵制保护主义,维护以世贸组织为核心的多边贸易体制。荷方愿积极加强同中方发展战略对接,支持尽早谈判达成中欧投资协定,愿同中方一道推进巴黎气候变化协定的履行。

双方还就共同关心的国际和地区问题交换了意见。

会谈前,李克强在人民大会堂北大厅为吕特举行欢迎仪式。

国务委员兼外交部长王毅、全国政协副主席刘新成等参加有关活动。

(本文转载自中国驻荷兰王国大使馆)

特价机票 旅游定制
代办签证 商务地接
酒店预订 接机服务

DONKEY TRIP
驴游

订票热线
(普通话/粤语/英语)
机票: +31(0)103400688 旅游: +31(0)683718886

订票微信
机票: 0683718888 旅游: 1073793068

公司地址
Aert van Nesstraat 45
3012CA Rotterdam

工作时间
周一至周五 9:00-18:00
周六 10:00-18:00(仅机票客服)

全欧特色大巴游

遍游西欧循环线	€525/人起	冰岛六日五晚深度游	€708/人起
东欧循环线	€525/人起	芬兰极光七日大巴游	€385/人起
巴塞南法循环线	€525/人起	东欧波西米亚风情游	€299/人起
意大利南法循环线	€525/人起	西西里岛奇遇(罗马出发)	€568/人起
西葡循环线	€525/人起	希腊爱琴海六日游	€439/人起
感受意大利六日大巴	€369/人起	欧洲风情游A/B线十一日	€699/人起
瑞士深度四日大巴	€338/人起	欧洲风情游C线九日	€638/人起
一国深度“德”我心	€489/人起	欧洲风情游D线十日	€658/人起
巴尔干半岛九日大巴游	€549/人起	欧洲风情游E线十一日	€705/人起

自由行找小驴 私人订制我帮你!

里斯本	双飞 三天两夜自由行	€399/人起	巴塞罗那	双飞 四天三夜自由行	€399/人起
摩纳哥	双飞 四天三夜自由行	€339/人起	尼斯	双飞 四天三夜自由行	€439/人起
因斯布鲁克	双飞 三天两夜自由行	€399/人起	那不勒斯	双飞 四天三夜自由行	€399/人起
布尔诺	双飞 四天三夜自由行	€369/人起	维也纳	双飞 四天三夜自由行	€299/人起
布拉格	双飞 四天三夜自由行	€299/人起	威尼斯	双飞 三天两夜自由行	€329/人起

机票特价 (暑假)

东航

阿姆斯特丹, 到温州	€759起
阿姆斯特丹, 到福州	€739起
阿姆斯特丹, 到沈阳	€759起
阿姆斯特丹, 到大连	€739起

海航

布鲁塞尔出发, 直飞深圳 €679起

南航 (7月27日-8月20日)

阿姆斯特丹, 直飞上海	€639起
阿姆斯特丹, 直飞北京	€739起

机票特价 (非暑假)

北京

阿姆斯特丹, 荷航直飞	€599起
阿姆斯特丹, 南航直飞	€599起
阿姆斯特丹, 瑞典转机	€485起
阿姆斯特丹, 芬兰转机	€549起
阿姆斯特丹, 荷航直飞 (安特卫普取票)	€499起
阿姆斯特丹, 海航直飞 (安特卫普取票)	€549起
阿姆斯特丹, 荷航直飞 (安特卫普取票)	€519起

上海

阿姆斯特丹, 东航直飞	€585起
阿姆斯特丹, 荷航直飞	€689起
阿姆斯特丹, 瑞典转机	€485起
阿姆斯特丹, 芬兰转机	€549起
阿姆斯特丹, 海航直飞 (安特卫普取票)	€519起
阿姆斯特丹, 荷航直飞 (安特卫普取票)	€485起

温州

阿姆斯特丹, 上海转机	€585起
阿姆斯特丹, 香港转机	€689起
阿姆斯特丹, 北京转机	€595起

福州

阿姆斯特丹, 上海转机	€595起
阿姆斯特丹, 厦门转机	€545起
阿姆斯特丹, 北京转机	€595起

香港

阿姆斯特丹, 荷航直飞	€685起
阿姆斯特丹, 瑞典转机	€469起
阿姆斯特丹, 北京转机	€615起

广州

阿姆斯特丹, 香港转机	€639起
阿姆斯特丹, 上海转机	€599起

每天税率有变动, 所有价格以最终查询报价为准。

E-GO奶粉代发公司

✓ 货源真实, 供货稳定 ✓ 配货专业, 包装结实
✓ 快递门对门服务 ✓ 14个工作日必达 ✓ 爆罐必赔, 售后无忧

微信: A0643250878 邮件: e-goexpress@hotmail.com

荷兰房价涨疯了!想买的人进来看...

随着经济的复苏以及资本市场融资利息的空前低下,使得房地产市场变得欣欣向荣。在2018年荷兰房屋价格上涨了8.82%,荷兰的房价涨幅在西欧排名第三。房地产估价公司调查显示,过去三年荷兰房价上涨近21%。

荷兰房价在今年1月再攀高峰,创下了16年以来的新高。也就意味着,对于有房的人,在过去的12个月里每个月他的房子都升值了1500欧元以上。

荷兰房地产市场正呈现出一种极端的对比。根据中央统计局(CBS)周三公布的数据,2018年1月份荷兰房价与一年前相比平均上涨了8.8%。与此同时,上个月销售的房屋数量已经大幅下降。

从右图中可以看出,自2014年年中以来,房价的增长率一直在稳步上升。而刚刚过去的1月份的涨幅则创下了16年以来的新高!

自2013年荷兰房市的低谷以来,房价现在已经上涨了近24.8%!

房子平均每月火箭般升值超€1500

房价涨得到有多猛?我们可以这样形象地说明:上个月荷兰的平均房价为276,906欧元,而2017年同月平均房价才为258,467欧元——12个月内房价上涨了18439欧元。这意味着这一时期的平均房价每月上涨了超过了1537欧元。

荷兰住房销售量继续下降

根据荷兰不动产注册处(Kadaster)最近公布的数据,在荷兰过热的房屋市场上,一月份的房屋销售数量出现了剧降。

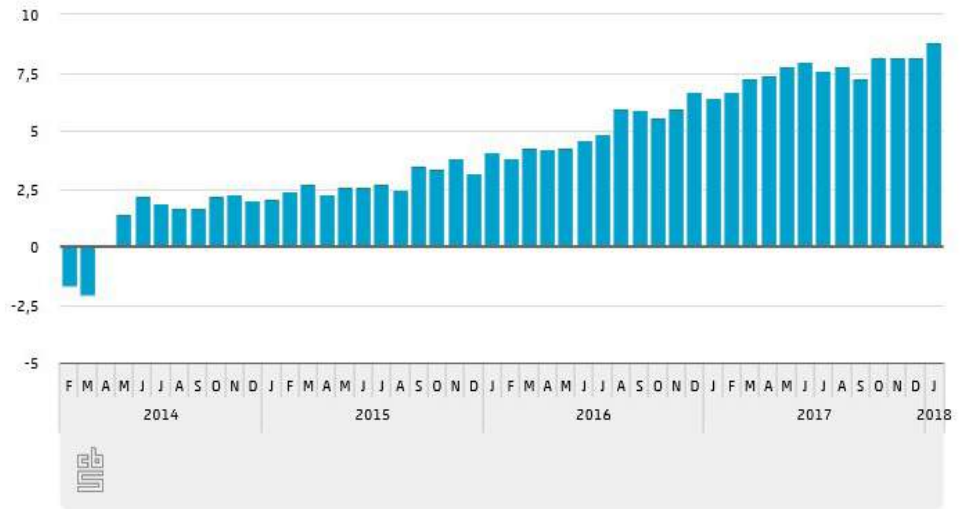
今年1月份在荷兰卖出了16035套住宅,比2017年12月减少了39%有余。

目前看来,荷兰房市交易数量的减少尚看不到尽头。住房市场目前正在枯竭。出售的房屋实在太少,无法满足需求。

住房短缺意味着房价将会继续大幅上涨。荷兰合作银行Rabobank预计,今年房价平均将上涨8%。经济学家还估计,到2019年,荷兰平均房价将超过30万欧元。

Prijontwikkeling van bestaande koopwoningen

%-mutatie t.o.v. een jaar eerder



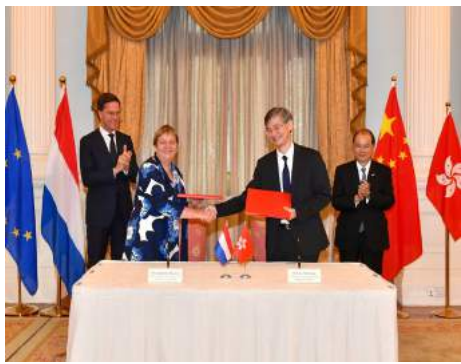
Bron: CBS, Kadaster

▲从2014年迄今,荷兰二手房房价变动的百分比示意图 来源:CBS

依目前趋势来看,越是等待,可以选择的余地也更小。

想要置房的大家可要捂紧腰包了!
(本文转载自环球网)

首相访华福利-香港与荷兰签署工作假期计划



▲图片来源:HK01

荷兰与香港签署谅解备忘录,设立双边工作假期计划,鼓励两地青年人积极参与。

在香港特区署理行政长官张建宗与荷兰王国首相马克吕特见证下,特区劳工及福利局局长罗致光博士与荷兰驻香港总领事吕安徽在礼宾府共同签署该计划。

罗致光博士欢迎与荷兰设立这个计划。他说,这个工作假期计划除了可扩展视野,也给予香港及荷兰的青年人一个在外国文化下获取生活和工作经验的机会。这次安排将进一步加强香港和荷兰的关系。吕安徽认为谅解备忘录印证了荷兰与香港的良好关系。她鼓励青年人充分利用计划所带来的机遇,认为计划会协助双方更深入了解彼此的



▲图片来源:HK01

文化。

香港与荷兰的工作假期计划于2019年1月1日起生效。双方青年人可以透过计划申请签证,在荷兰或香港逗留最多12个月。在工作假期期间,参加的青年人可从事工作以赚取旅费,或修读短期课程。双方每年各有100个名额。荷兰是香港第十三个双边工作假期计划伙伴。自2001年起,香港已先后与新西兰、澳大利亚、爱尔兰、德国、日本、加拿大、韩国、法国、英国、奥地利、匈牙利及瑞典订立工作假期计划。至今已有超过85000名香港青年参与计划,从中得益。

(本文转载自国际在线)

首个中国汽车品牌将进入欧洲市场,线下门店明年亮相阿姆!

3月26日消息,吉利汽车旗下品牌领克汽车今日在荷兰阿姆斯特丹发布了其欧洲战略:第一家欧洲线下门店将于2019年在阿姆斯特丹开业,并逐步进驻欧洲其他主要城市;首款进军欧洲市场的车型领克01 PHEV(插电式混合动力车型)将于2019年在比利时沃尔沃根特工厂投产,并将于2020年正式在欧洲市场上市销售。

领克是第一个大规模进入欧洲市场的中国汽车品牌,该品牌的汽车将从明年年底在比利时根特的沃尔沃汽车工厂生产。该品牌由拥有沃尔沃汽车公司的浙江吉利控股集团于2015年推出。

沃尔沃汽车去年占领克公司30%的股份,两个品牌都希望紧密合作。领克计划制造全电动的永久连接到互联网的汽车。



▲图片来源:Monitor.bg

在欧洲有很大的潜力

沃尔沃汽车公司首席执行官Hakan Samuelsson表示:“我们看到这个新品牌在欧洲市场上潜力很大,会使用沃尔沃的技术和工业专长支持领克。”

“我们的根特工厂是欧洲最高效的汽车制造厂之一,拥有高技能人才。领克选择根特进行欧洲生产基地,正因为其在质量上能保证很高的水平”,沃尔沃汽车制造和物流高级副总裁Javier Varela说。

落子根特 获益沃尔沃鼎力支持

沃尔沃汽车总裁兼首席执行官汉肯·塞缪尔森先生表示:“我们十分看好领克汽车进入欧洲市场的巨大潜力,也非常高兴能通



▲图片来源:Lynk & Co

过沃尔沃的精湛技术与工业经验,帮助领克汽车实现进一步的扩张与发展。”启用根特汽车工厂生产领克汽车,充分体现了沃尔沃汽车对领克汽车欧洲战略的鼎力支持。与此同时,领克汽车与沃尔沃汽车进行合作生产也能帮助根特工厂节约生产成本、促进就业并扩大生产量,让沃尔沃汽车和领克汽车共同采用的CMA基础模块架构能产生更高的规模效益。

基于沃尔沃汽车的全球制造战略以及高品质的质量控制体系,领克汽车选择了根特工厂作为欧洲市场的汽车生产地。比利时根特工厂始建于1965年,是沃尔沃汽车在瑞典以外规模最大的汽车总装厂。工厂占地面积494,546 m²,建筑面积264,866 m²。作为欧洲效率最高的汽车制造工厂之一,根特工厂每分钟就有一辆汽车下线,产量占沃尔沃汽车全球产量的一半以上。2010年,吉利控股集团收购沃尔沃汽车后,根特工厂产量逐年提升并成为吉利全球化布局重要支点。目前,根特工厂主要生产沃尔沃V40、V40 Cross Country、S60,以及与领克01同样基于CMA基础模块架构打造的XC40等车型。

作为吉利汽车集团全球化布局的重要成果,领克欧洲战略的发布,将助力吉利汽车集团“2020战略”的实现,吉利汽车集团到2020年实现年产销200万辆的目标。与此同时,以领克汽车为支点,通过融入全球价值链,整合全球范围内的资源、人才、技术和品牌的这种创新升级的发展路径,将为中国制造业的转型升级和全球汽车工业的创新变革带来持续助力。

(本文转载自 车市红点, AD)

報社介紹

305期 下期出版 Next edition 10-5-2018
截稿日期 Deadline 2-5-2018
黑白小廣告截稿 Mini Ad deadline 2-5-2018

Colofon

半月刊 Bi-weekly

編輯部 Editorial Office

Gedempte Burgwal 45
2512 BS Den Haag
T: 070 888 88 58
E: info@chinatimes.nl
ma. t/m vr. 09:30-18:00

發行人 - Publisher
顧問 - Consultant
總編輯 - Editor-in-Chief

周蔚宗 Atom Zhou
蔡哲毅 Harry Cai
蔚然 Vincent Zhu

合作夥伴 Partners



協辦單位 Supported by

Dragons Business Club
荷蘭中文教育協會
烏特勒支中文學校
荷蘭中國總商會
海牙唐人街商會
旅荷華僑總會

廣告部 Advertising

T: 070 888 88 62
M: 06 8888 8885 / 06 3228 3229
E: sales@chinatimes.nl

設計部 Design

T: 070 888 88 55
E: dtp@chinatimes.nl



www.chinatimes.nl

Follow us:



中荷商報-首選機上報紙,您身邊的新聞

您可以在東方行,華南行以及各個中餐廳免費取閱中荷商報,在以下各大航班上也可以閱讀到中荷商報。



由左:孙颖 王紫骄 刘诗昆

钢琴表演(按出场顺序):
马克斯, Victor Su, 王紫骄, 刘诗昆, 孙颖。

刘诗昆大师在音乐会结束时讲道,“我和夫人孙颖已经不是第一次来荷兰了,但是这次来阿姆斯特丹,感觉意义特别,因为在荷兰的好友栗枫先生及夫人专程安排了今天这个小型而又温馨的音乐会。通过音乐会,我们认识了很多荷兰音乐界的新朋友。”刘大师还很欣慰的看到,曾经栽培过的Victor Su小朋友进步非常巨大,刘大师说:“我听过好几次他的演奏,也教过他,然而他今天的弹奏比之前进步大很多,这样的进步不仅是来自于孩子的才华,我相信与荷兰当地优秀的音乐教育也是密不可分的。”



栗枫在演奏

这场音乐会还有一个重要意义,就是把中荷两国音乐教育领域的朋友汇聚一堂,友情交流。音乐会结束,刘诗昆大师及夫人孙颖女士还接受了本报的独家专访。

记者:刘大师今天能现场的聆听您的演奏非常震撼,您现在还经常在各地表演吗?

刘诗昆:我现在定居香港,钢琴始终是我生活中重要的组成部分,所以我还经常在国内和国外演出。而且每两年我们还会为了带着我的学生孩子们走访一些国家,开展一场音乐之旅。

记者:今天也看到了您的弟子王紫骄的优异表现,是什么样的热情让您现在还不断投身于音乐教育事业?

刘诗昆:我在全国40多个城市开了200多家音乐Studio以及音乐艺术幼儿园,学生人数高达8万人左右。随着年龄的增长,我愈发觉音乐事业需要后继有人,不一定要每个人都要都成为音乐家,但是我想强调音乐也是教育中很重要的一部分,就像学语文,数学一样的重要。

记者:现在荷兰华人年轻的家长们也非常注重孩子们在音乐上的教育,孩子们学钢琴的热情也很高,您有什么建议想给到这些年轻的爸爸妈妈们吗?



刘诗昆在演奏

刘诗昆:的确,现在全世界培养孩子学钢琴热度最高的人群,就是华人家长群体。绝大多数孩子们学琴,并不是为了要取得如何高的成就,更重要的是把音乐当成一种美育。在当今社会,那种单一靠学历比拼的时代过去了,大家越来越看重综合素质。美育的教育重要性不在于你掌握了多少种乐器,或是获得多高段位的证书,而是从小接受音乐、美术等艺术的熏陶,以此提升人的素养,也是潜移默化改变大环境的方式。刘大师在最后结语时还提到,“我非常喜欢荷兰,如果没有荷兰,也就没有完整的海上丝绸之路。我3岁学琴,家里有一万多张唱片,我当时的使用的唱机就是飞利浦这个品牌。我第一张由西方国家出的唱片,就是1979年由飞利浦出版的。所以我感觉与荷兰特别亲切,而且这次我非常高兴,终于如愿的看到了荷兰郁金香,非常、非常难得。总之音乐、花朵、友情,今天都凝聚在了一起。”

记者:请问孙颖女士,“弹弹琴·谈谈情”这个音乐聚会的主题想法是怎么而来呢?

孙颖:我们就是想做一个不是特别严肃,比较轻松的音乐聚会,所以觉得这样的主题会特别吻合,现在大家看手机的时间越来越长,谈情的时间却越来越少。我们走访了多个国家地区,大家都很认同这样的形式。这次来到荷兰也感觉特别温馨,还有机会和荷兰当地的业内人士交流,非常难得。

孙颖女士4岁开始学习钢琴,7岁学琵琶,孙颖在音乐学院教授父亲的引导下,轻松地畅游在音乐的海洋,不知不觉将中西音乐的精髓融会贯通。也是中外极罕见的钢琴与琵琶双演奏家,着有多本不同类型的作品,同时是文学作家及节目主持人,亦是文艺座谈会活动家。她提到下次有机会,一定带着琵琶来荷兰演奏,与中荷友人分享中国民乐。

刘诗昆·享誉中外的钢琴家,世界一流音乐大师,曾获国际钢琴比赛的多项大奖,无论是中国的几代领导人,还是十多个国家的元首,都曾被他音乐表演所感动。“一切为了孩子,这些年来我走遍了大江南北,向外推广华夏文化的音乐精神,同时亦吸收世界各地丰富的艺术养份。我们举办这次的活动,就是希望延续我的信念,将我从公开演奏和多年教学所得的经验,回馈社会。透过邀请各地的精英,除了让大家能亲身欣赏到他们的现场演出外,更重要的是希望将音乐艺术推到更广阔境界,透过音乐教育,培养孩子的情操。这就是我希望在有生之年为社会做出的贡献。”



王紫骄在演奏

“弹弹琴·谈谈情”

记刘诗昆大师及夫人孙颖的荷兰之行

4月10日,在阿姆斯特丹美丽的Amstel酒店举行了一场主题为“弹弹琴·谈谈情”的私人音乐会。音乐会很荣幸邀请到了刘诗昆先生及夫人孙颖女士。两位艺术家一直致力于为中外文化艺术交流而努力,本次他们精彩的表演使得荷兰当地名流大开眼界。



海牙皇家音乐学院院长Jan van Bilsen先生为音乐会致词

当天出席的贵宾有刘诗昆先生及夫人孙颖、弟子王紫骄、荷兰海牙皇家音乐学院院长Jan van Bilsen先生、Royal Coster Diamonds 总经理Mr. Kees Noomen先生、荷兰知名琴行Bol Piano's 经理Richard Rijks先生和荷兰金源有限公司栗枫总经理及其夫人。

“音乐是不分国界的,而高尚的艺术总是有着光明的前途,这些前途是会表现在这些优秀的年轻人才身上。”



音乐让大家快乐地欢聚



海牙钢琴少年Max(中间白衣者)第一位出场演奏,大家度过了一个非常愉快的下午。

荷兰的家庭教育，并不是想象中的那么“自由”！

素质教育并非舶来品，而是全球共通的教育价值观，是所有教育工作者都在追求的一个方向。当追捧别人教育的时候，切莫叶公好龙，更别东施效颦。

从荷兰回到中国很容易看到以下的情景：年轻的家长带着四五岁的孩子出来聚会，孩子完全不理会在场的人，到处乱跑，大声喧哗，不少家长都会对我讪讪一笑：“我们现在也学欧美国家，让孩子自由发展，少点规矩，多点个性！”

有的孩子已经十三四岁了，在聚会场合，父母还得督促他们问候其他人。孩子完全不融入聚会的活动，自己玩手机，父母此时也会对我说：“我们家很民主的，用欧美素质教育的方式带孩子，多给孩子空间和自由，少干涉他。”

这种论调很让我困惑，从一个四五岁的孩子身上，我连基本的礼貌都没有看到；一个十三四岁的孩子连打招呼都要父母教，都不具备一个正常的交流能力，谈何“素质”呢？

大家都知道荷兰是个开放自由，社会容忍度很高的国家，但自由不是你认为的自由。譬如，在幼龄教育里面首先教的是规矩以及对规则和权威的遵从。

无论是对事还是对人，在没有尊重和相互理解的前提下，不提倡批判和反抗，更不会容忍散漫无礼；言论自由，也是要在没有歧视和对他人的人身及情感没有伤害的前提下提倡的。

荷兰老师不姑息无理发泄情绪的孩子，而教不好孩子的妈妈也要“培训上岗”。在荷兰的幼儿园，如果一个小朋友不服从团队安排，不遵守公共场合的基本礼数，在被教育几次不改后，老师绝不会容忍，而会根据规定，让家长把孩子领回家，孩子要接受幼儿心理咨询师的评估和治疗。

家长也必须配合，完成孩子能正常融入社会和团体的过程。有时候，家长自己也要接受培训。如果孩子不幸被确定为“问题儿童”，那就只能去收纳有行为和社交问题的孩子的特殊学校了。

孩子的社交素质，可以通过和大人平等的聊天里训练出来。

再说说孩子的社交素质。欧洲是一个非



▲ 图片来源: Kennisnet

常重视社交礼仪和相互交流的地方。在一个家庭聚会里，孩子被教导要积极参与和融入交流，而当着大人的面不管不顾的玩手机是不被允许的。

我先生是荷兰人，他家是个大家族，孩子众多，每次家庭聚会少则三十几号人，多则六十几号人，总要包个度假村或是大餐厅来搞活动。

我们会给孩子们安排他们的活动空间和时间。可在绝大多数时间（比如吃饭，下午茶和家庭游戏时），孩子们都必须参与和亲人的互动。在他们的活动时间没到和大人没有允许之前，他们不能做自己的事情。

上次我先生表哥一家四口从美国回荷兰探亲，家庭聚会被安排在一个自助餐厅。聚会因为人多，一般的传统就是吃上一道菜，大家就换个位子，好和坐得远的亲戚也能聊到天。为此，表哥的两个儿子，一个十岁，一个十四岁一开始就被父母打散坐在桌子的不同位置，都没挨着父母坐，让他们自己多和在荷兰的亲友自由交流。

十四岁的Brahim当晚想看美国队在世界杯的足球比赛，开席前就和他爸爸商量能否只吃半个小时的饭，球赛开始了就离席去餐

厅的电视间看球，不参与聊天。他爸爸马上拒绝：“我也很想看比赛，可是大部分在这里的家人都更希望和我们聊天。你可以每隔十五分钟去看一下比分，两分钟内必须回来。”

Brahim没有讨价还价，回到自己的位子上，还站起身给大家幽默的声明：“我在以后的三十分钟内，身心全是大家的，可是之后，我每十五分钟会去看一下美国足球队的比赛，如果谁对‘最强大的美国队’的比感兴趣，举手，我负责给你们更新！”

我坐下来，对面刚好是十岁的弟弟Armin，还没等我开口呢，孩子说话了：“蔻蔻，你更喜欢用哪种语言交流？荷兰语还是英语？我知道你肯定更想说中文，可是抱歉我的中文只会说几个菜名。”

接着我们用荷兰语交流，我本想顺着孩子聊聊体育什么的，可是姨妈、表舅和两个姨婆开始聊宗教发展变革对欧洲现在政体的影响，我怕Armin觉得无聊，可一看，他听得津津有味，时不时还提一两个问题，再讲讲美国的宗教情况，比我还能聊。

最后，他还总结：“其实我觉得，宗教之间的教义有很多不同，为此也进行了很多战争，有善有恶。虽然我不信什么教，但我

觉得任何的教义本质上都是让我们能有力量成为更好的人，我们自己能好一点，这个世界也会好一点。”

跨国婚姻中，中国妈妈为何总抱怨荷兰爸爸定的家规太多太严。后来我和表嫂聊天：“你们在美国住那么大的房子，你一个人侍候三个男的，家务一定很多很累吧？”她说：“前几年有点累，不过4年前，他俩一个六岁，一个十岁的时候，就好了。他们的衣服都是自己洗自己叠，每周一人打扫一天家里，一人做两顿晚餐，我和他们爸爸只在我们该负责家务的那天做一下，所以一点也不累，因为大家都在共同承担。”

可能大家不相信，我认识的拥有跨国婚姻和恋爱关系的朋友抱怨最多的就是荷兰人的家规太多太严。很多荷兰爸爸和中国妈妈吵架最多的就是，爸爸认为孩子应该关上电视专心和父母共进晚餐，孩子吃完饭没经过允许不能离席，孩子对父母不能有不恭的态度。

而妈妈觉得吃个饭随意就好，家里那么多规矩干嘛，孩子有个气不跟我们撒跟谁撒啊。爸爸认为全家过圣诞节，就算圣诞前夜没睡好，也必须早起吃家庭传统的圣诞早餐，妈妈则说让孩子多睡一会儿，吃个饭嘛，取消就算了，反正天天都要吃。欧美人的孩子，不是像中国人想象的那样是漫无边际的“自由”。

我们中国家庭也有很多有原则的教养方式，我自己就是从家教严格的家庭出来的，所以我的教养和荷兰的这些规矩不谋而合。其实这种教养，教导的是一种对形式感的尊重，也是对自律和公众责任感的培养。

想想看，在一个社交场合，最重要的不就是一种恰到好处的自我约束力吗？而这种能力，就是从一点一滴，耳濡目染的家教和社会环境里学到的。

所以，如果你的孩子不具备一些基本的礼仪和约束力，不要再说“那是欧美的自由和素质”，因为这样的孩子在欧美肯定会被边缘化，无法受到欢迎。素质，不是欧美才有，一些价值观和素养是全球共通的。

（本文转载自Ideal Future）

88年双总部历史结束，联合利华为何放弃伦敦拥抱荷兰？

据Dutchnews报道，消费巨头Unilever联合利华周四确认取消伦敦总部的决定，将荷兰鹿特丹作为唯一总部。

英/荷巨头表示，精简架构将为集团业务提供更高的灵活性，有助于推动长期业绩增长。但是据英国政府发言，此决定和英国脱欧“没有任何关系。”

联合利华执行主席Marijn Dekkers在解释结束88年双总部决定时称，新的策略调整将带来一个更简单、更灵活、更专注的公司，公司将历史上第一次实现“一股一票”原则。

除结束双总部外，联合利华还宣布了重组架构变更为三大部门美容和个人护理部门、家居护理部门、食品和甜点部门，上述变更将美容和个人护理部门、家居护理部门提升了一个优先级，此前两个部门同属一个部门不同分支，变更后，这两个部门总部将仍位于伦敦，以保证每年10亿英镑的研发投



▲ 图片来源: MN

资承诺。

在取消伦敦总部后，集团依旧会在伦敦和纽约上市，至于FTSE 100指数成分股的身份仍有待确认。

作为全球第二大消费巨头，联合利华在1930年由英国Lever Brothers和荷兰Margarine Unie合并组成。目前，该公司是荷兰第二大上市公司，同时是英国第三大上市公司。



▲ 图片来源: RTV Rijnmond

取消英国总部对于正在进行脱欧谈判的英国政府来说无疑是巨大打击，意味着失去了一个巨大的公司支持者。消息人士称，英国首相Theresa May 文翠珊在内的英国内阁已经听取了联合利华的报告。

市场认为，荷兰首相Mark Rutte 最新的税改方案，让联合利华坚定了选取荷兰作为唯一总部的决心，除此之外，荷兰的证券法

更有利于保护联合利华免受类似2017年初来自卡夫亨氏的恶意收购。

据悉，联合利华在取消英国总部后仍会维持英国上市，不过可能会被剔除出FTSE 100指数，除伦交所外，该公司亦同时在荷兰及美国以预托证券形式上市。

（本文转载自Dutchnews, 时尚中文网）

更多好玩有趣的新聞熱點，請關注微信。每日更新，全年無休！
chinatimesnl



国宝大熊猫与你近在咫尺
星雅 武雯 在等你
 就在荷兰欧维汉动物园

购票链接：OUWEHAND.NL/CHINATIMES

图片来源: Pèlchi Wù



荷兰娱乐 Happy in Holland :)

5月5日的解放日活动

5月5日 庆祝自由

每年5月5日全荷兰都会庆祝“解放日”，庆祝我们在1945年的这一天从德国的占领中解放出来。此外，在这一天，我们也反思我们生活在和平与自由中，这种自由不是理所当然的，而是一个脆弱的事物。



最后，我们在这一天也表示支持全世界上许多不生活在和平、自由中的人。解放日之前，荷兰每年都会关注第二次世界大战和世界其他战争的战争受害者，在5月4日有死者纪念活动。

解放节日

每年，荷兰的许多地方都举办解放节，比如说，有瓦赫宁根、海牙、鹿特丹的解放节和哈勒姆的Bevrijdingspop（解放接流行音乐节）。解放日每年在阿姆的阿姆斯特河以5月5日音乐会结束，阿姆斯特丹也有皇室出席。解放节成为荷兰最大的一天文化活动。



哈勒姆

具有消息的音乐在解放节流行音乐节有背后的想法。第一，组织想让你意识到住在自由的国家是幸福的。第二，流行音乐节关注很多国家的人民不是自由的。

欢迎大家

流行音乐节是一个欢迎大家的免费节日，混合来自国内外的古典音乐、辩论、诗歌、说唱和流行音乐。围绕解放之火也有一场仪式。节日以和平与自由为主。

荷兰在5月5日庆祝解放日。5月5日全国各地都有各种各样的节日，但Bevrijdingspop无疑是最壮观的。

怎么到达？

流行音乐节每年在Haarlemmerhout-kwartier周围举办，哈勒姆的Haarlemmerhout作为其主要地点。参加者最好乘公共交通工具，尤其是火车。从火车站出发步行，或者您可以坐公交车。

Joy食物卡车节日

6月8日 - 6月10日，海牙

三文鱼、金枪鱼或炸虾的寿司，谁不喜欢吃？那么我们有好消息，寿司亚洲美食节来到海牙。所以看一下那时候有没有空吧！

今年夏天，Westbroekpark变成三天的亚洲岛屿，有寿司、寿司和寿司！



Joy

食物卡车节日Joy在6月8号星期五到6月10号星期天在Westbroekpark公园举行，除了寿司以外，还有日式Poffertjes和天妇罗。另外，也可以在“KTV”宾馆“唱歌，参加瑜伽课，学习怎么可以自己制作寿司。太酷了吧！小朋友们也有很多事情要做，有一个特殊的儿童节目，包括烹饪课、像挑竹签的游戏，还有相扑比赛。

信息

Joy festival是免费的。如果点饮料，你先买一个杯子，价格是2.50欧。然后，再次点的话可以用同样的杯子，这是为了减少垃圾。节日6月8号星期五下午4点到晚上11点，6月9号星期六下午2点到晚上11点，6月10号星期天下午2点到晚上10点开放。

跟家人去农场郊游

5月11日、5月21日

不同的奶农和有机农民的农场开放日免费提供看现代农民日常生活的机会，并展示牛奶是如何生产的。



你也想参观一下附近的农场吗？孩子们可以参加通过马厩和干草棚的寻宝游戏，或者在障碍过程中变脏脏的。农民们欢迎大家来农场，并给你介绍牧场的牛。

来品尝

开放农场日提供许多有趣的教育活动。孩子们可以玩不同的游戏，为游客提供不同的可以品尝的产品。这些活动于5月11日星期五和5月21日星期一举办，因为所有的农场在开放农场日才为观众开门。

各种农场提供各种各样的节目。在当地旅游局可以查询您所在地区的农场有什么活动。

鹿特丹Kunsthal: Eli Dijkers的“中国之旅”展览

3月10日 - 8月19日

在“中国之旅”展览中，鹿特丹摄影师Eli Dijkers会给观众看中国的不同角度。因为中国现在的快速发展，所以每一次旅程似乎都是新的。因此，他对这个国家特别感兴趣。摄影师的特点是，他们很好奇，并会分析他所见的现代社会的现象。他在上海和福建的旅程中，都会专注拍人类、动物和环境。Dijkers的图片给观众呈现一位在旅游过程中的、有诗意目光的、总是充满热情的摄影师。



“大城市很令人惊讶，因为有很多人。城市生活如在你面前播放一部电影。”

充满热情

Eli Dijkers给观众看过去与现在、陌生与熟悉的结构、人类与动物。他的照片显示尽管城市的步伐繁忙，他一直关注小细节。他注视着奇怪的，几乎超现实主义的时刻，这让他感到好奇，也让观众自己解释他们所见到的。他对动物的关注引人注目。

Eli Dijkers

在制药行业从事职业生涯后，Dijkers需要时间和空间进行摄影，并取得成功。Eli Dijkers (1978年出生) 在2012年毕业于鹿特丹摄影学院，开始“Temporal Existence”项目。其中展示他对鹿特丹市的解读。2017年，Dijkers在第十一届佛罗伦萨国际当代艺术双年展赢得Porto Coeli Artist Residency Award奖项。

吕伐登的花市场

5月10日，吕伐登

按照传统，每年在升天节（5月10日）都会在吕伐登举办花卉市场，是全国最长的市场。在Nieuwestad, Wilhelminaplein, Ruiterskwartier, Wirdumerdijk和Schavernek和吕伐登市中心，您可以看到鲜花盛开的海洋。

荷兰最长的市场

市场上有大约两百个小摊出售鲜花。从清晨到晚上，成千上万的人走过来，带着袋子、箱子等带花。

热闹

总而言之，花卉市场每年吸引大约3万人，这数字很高！市场非常美丽，附近所有周边的露天茶座都非常舒适。如果你升天日在吕伐登附近的话，一定要去看看。



来源: www.holland.com, Indebuurt/Den Haag



Adam Diels



Xinwen Ruan



Chenxi Dou



Eline van Deijck



Jelske van Driel

新聞快訊

违法外侨劳工法或将面临12000欧元的罚款

2017年7月16日,荷兰对违反外侨劳工法的处罚制度进行了修改。荷兰的外侨劳工法简称为WaV,该法对外国人是否需要劳动许可做出了规定。如果外国人在没有获得必要的劳动许可的情况下工作,他们将被视为非法劳工并且其雇主也将因此面临罚款。

目前外侨劳工法规定的罚金在2000欧到12000欧之间,但在违法情节不严重的情况下只给予警告。新修改的外侨劳工法主要集中在以下几点:

- 细分非法劳工种类
- 界定面临更高罚金的情形
- 明确只予以警告而不处以罚金的情形

本文将对外侨劳工法的新修改部分进行简要解读。

工作种类

曾经,外侨劳工法仅将雇主分为个人和

法人两类,修改后的外侨劳工法对雇主的种类作出了更多区分,新修订的外侨劳工法还将细分后的雇主类型和罚金的额度进行挂钩,具体分类方法和罚金金额如下:

- 个人雇佣外国人从事家务或私人服务的,罚金为2000欧;
- 个人被雇佣从事办公室,商务,或职业工作的,罚金为4000欧;
- 雇主为公益慈善目的的基金会或协会组织,且工作为非商业性质的,罚金为4000欧;
- 对非法劳工有监管责任的主管,罚金为6000欧;
- 其他法人或类似实体,罚金为8000欧。

处以更高罚金的情形

新修订的外侨劳工法规定了5种严重违法情节或雇主为恶意的情况,当这5种情况发生时,对雇主的罚金将会增加,这5种情形是:

- 雇主或实际主管人在过去的5年内有过违反外侨劳工法的行为;
- 被雇佣的外国人在荷兰没有合法居留;
- 雇主故意规避法律规定;
- 该违法行为涉及3人或以上外国劳工;
- 该公司的法定代表人曾涉及违反外侨劳工法的行为,且在当时也是作为法定代表人,且在同一地点又以新的公司名称设立同种类型的劳工活动。

仅处以警告而不处以罚金的情况

在4种情形下可以仅给予警告:

- 在工作开始后的2个工作日内即收到和实施了必要的许可;
- 学生超过时间限制的业余工作;
- 雇主自己终止了非法雇佣关系并通知了社会事务和劳动部;
- 家庭内部的附带工作。

everaert advocaten 服务内容 >

地址: IJdok 23, 1013 MM
Amsterdam 阿姆斯特丹

电话: +31(0)20 752 32 35
(欢迎用中文与我们联系)

网址: www.everaert.nl
邮件: chinadesk@everaert.nl

商务移民
劳动许可
高技术移民居留许可
自雇居留
非法劳动罚款诉讼程序
法院、最高行政法院诉讼程序

私人移民
家庭团聚
3个月探亲签证
延期居留许可手续
长期/永久居留许可
入籍归化手续
国际收养等等

广告 ADVERTISEMENT



MPR会计师事务所为中荷商报读者定期提供税务咨询,若您有任何税务问题,欢迎您致函致电中荷商报

MPR 税务专栏

• 10个步骤,为遵守欧盟《常规数据保护条例》做好准备

MPR Accountants

Stadionweg 57d, 3077AS Rotterdam

Website: www.mpraccountants.nl
Phone number: +31 (0) 85 877 07 10
Email: info@mpraccountants.nl

麻咏惠 Jessie Mo
合伙人潘啸天 Xiaotian Pan
会计主管

雷蒙德 Raymond van der Putten
合伙人

10 Steps to get ready for the New AVG (privacy law)

General Data Protection Regulation (AVG) is a regulation in EU law on protecting data and privacy for individuals within the European Union. Since the new GDPR (AVG) will take effect from 25 May, 2018, an organization will have more obligations. Industries dealing with personal data of their clients will get most influenced. For example, e-commerce companies need to be careful when making use of customers' personal preferences. For recruitment companies and shipment companies, it is important to safeguard clients' personal information, such as address and phone number. Be aware that the Dutch Data Protection Authority (AP) can impose fines on your organization, amounting to 20 million euros or 4% of the annual turnover if you don't comply with the new AVG. To help companies get ready in time for the new AVG, the step-by-step plan provided by AP for the implementation of the privacy rules will be explained as following:

Step 1. Awareness

Be sure that the relevant people such as policy makers in your organization are familiar with the new rules and adjustments. Please note that the implementation can take quite a few manpower and resources.

Step 2. Rights of data subjects

Data subjects (the individual to whom particular personal data is about) will have more privacy rights. You must ensure that people can exercise their privacy rights well. For instance, their right of access, correction and removal, as well as the right to data portability.

Step 3. Overview of processing

For the personal data you process, make sure you clearly document the purpose of use, source of the data and with whom the data is shared. You must be able to show that your organization is acting in comply with the AVG.

Step 4. Data Protection Impact Assessment (DPIA)

Under the AVG, you can be obliged to carry out a data protection impact assessment (DPIA), which is an instrument to map the privacy risks of a data processing system in advance. Then take measures to reduce the

risks. When your intended data processing seems to involve high privacy risk, you must perform such a DPIA.

Step 5. Privacy by design & privacy by default

This means that you should make sure that personal data are properly protected when designing products and services. Also, you only collect data that is necessary for the specific purpose of processing.

Step 6. Data protection officer

Under the AVG, organizations may be required to appoint an official for data processing (FG). For example, an organization with more than 250 employees is obliged to appoint a Data Protection Officer.

Step 7. Reporting duty data leaks

The AVG sets stricter requirements for the registration of data leaks that have occurred in your organization. All data leaks must be documented.

Step 8. Processor agreements

If you outsource your data processing to a third party, you need to assess whether necessary changes are needed for the contracts in order to comply with the requirement set by the AVG.

Step 9. Leading supervisor

If your organization have branches in several EU member states, you only need to do business under the AVG with one privacy regulator.

Step 10. Permission

Stricter requirements are imposed on your organization when asking for consent of a person to process his data. You need to have valid permission from people to process their personal data.

It is a great challenge to find the balance between the use of personal data and privacy protection in the digital age. Be well prepared for the new AVG is beneficial for your organization. For more information about the new AVG, please do not hesitate to contact us.

10个步骤,为遵守欧盟《常规数据保护条例》做好准备

《常规数据保护条例》(简称GDPR或AVG)是处理和保护欧盟居民个人数据和隐私的一套欧盟条例。新的GDPR (AVG) 将从2018年5月25日起生效,届时各企业将承担更多的义务。这次改动将对经常处理客户个人数据的行业产生最大影响。例如,电子商务公司需要小心处理关于客户个人偏好的数据。对于招聘公司和货运公司来说,保护客户的个人信息,如地址和电话号码,是十分重要的。需要注意的是,如果不遵守新的AVG,荷兰数据保护局(AP)将会对企业进行罚款,金额达两千万欧元,或为企业年营业额的4%。遵循以下十个步骤将帮助企业及时为新的AVG做好准备:

1. 通知领导层

您需要确保企业中的相关人员(例如决策者)熟悉新规则和相关调整。请注意,实施新规则可能需要一定数量的人力和资源。

2. 用户权利

数据主体(特定数据所针对的个人)将拥有更多的隐私权。您必须确保用户能有效使其权利。例如他们的访问权限,更正和删除的权利以及数据可携权。

3. 配置个人数据

企业对所收集的个人信息应创建记录,明确说明使用目的,数据来源以及共享对象。您必须确保能够证明您的企业遵从AVG的规定。

4. 数据保护影响评估(DPIA)

根据AVG,企业有义务进行数据保护影响评估(DPIA),该评估是预先映射数据处理系统隐私风险的工具。当您预判被处理的数据将涉及高隐私风险的情况下,您必须执行此类DPIA,然后采取相应措施来

降低风险。

5. 从设计着手保护隐私

这意味着企业在设计产品和服务时就应考虑数据保护。此外,您应当仅收集与特定目的相关的数据。

6. 数据保护专员

根据AVG,企业需要决定是否应当指定一名数据保护专员。例如,雇员超过250人的企业有义务任命一名数据保护专员。

7. 数据泄露通知义务

AVG为发生数据泄露的企业需要进行的报告提出了更严格的要求。所有的数据泄露必须记录在案。

8. 数据处理供应链需合规规定

如果企业将数据处理外包给第三方,则应该评估合同是否需要必要的更改,来符合新AVG的要求。

9. 主导监督

如果您的企业在多个欧盟成员国设有分支机构,您只需在一个隐私权监管机构的AVG下开展业务。

10. 获取权限

在征求用户是否同意企业处理其数据时,AVG提出了更严格的要求。企业需要获得用户的有效许可才能处理其个人数据。

在数字时代,寻求个人数据的使用和隐私保护之间的平衡是一个巨大的挑战。为新的AVG做好充分准备将对您的企业十分有益。如想了解有关新AVG的更多信息,请随时与我们联系。

公司介绍

MPR Accountants B.V. 是一家设立在荷兰鹿特丹的会计师事务所。公司持有Wta-license审计牌照,专门为中小企业提供审计,会计,税务和咨询服务。

综合性服务

公司财务报表审计, 税务服务和建议, 协助初创企业创立及税务注册, 管理日常帐目和公司会计报表, 制定公司年度财务报告和年结, 薪资单服务。

权威数据|荷兰天气回暖,4月份经济状况也迎来了新的春天...

中央统计局(CBS)周一宣布,荷兰总体经济状况在四月份有所改善。

在所谓的4月中旬的周期分析中,荷兰经济的表现、指标的表现都优于长期趋势。

商业周期追踪指标是确定荷兰商业周期的状态和过程的工具。在商业周期追踪中,几乎所有荷兰统计局在过去一个月或一个季度发布的重要经济信息都已发布。根据“经济周期追踪”的经济形势是宏观经济情况,并不适用于所有家庭,公司或地区。在商业周期中考虑的指标包括消费者信心,生产者信心,破产情况和劳动力市场。

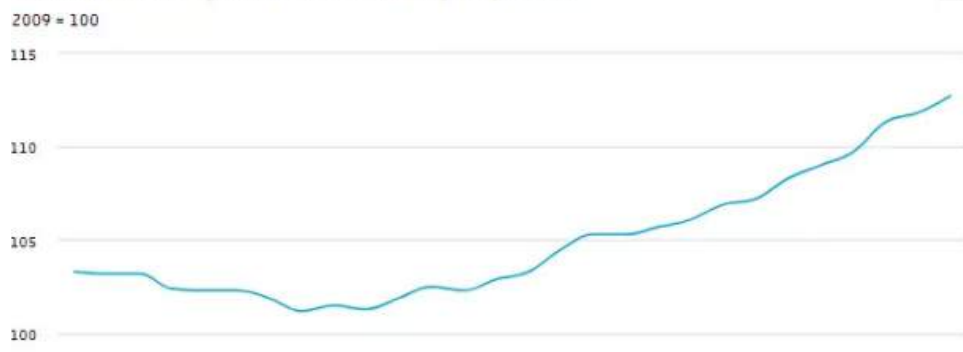
3月份消费者指数几乎没有变化。对经济气候的看法稍微积极,购买意愿没有改变。2月份生产商信心指数在3月份创下历史新高后略有下降。生产商对2018年3月的预期活动较为不乐观。

投资,出口和消费正在增长

1月份,有形固定资产投资额比2017年1月增长12.1%。一个月前,投资收缩了一小部分。1月份的增长是由于家庭,飞机,客车和机器的投资增加。

2月份商品出口量比2017年2月增加4.2%。

Gross domestic product, seasonally adjusted



▲ 图片来源:CBS

增幅略高于前一个月的增幅。2018年2月,乘用车,机器和设备的出口再次增长。

消费者1月份的消费额比2017年1月多出0.7%。增长低于前几个月。这主要是因为消费者在2018年1月比一年前消耗的天然气少得多。

2月份生产行业增长4%以上

荷兰工业的平均日产量在2月比2017年2月增加4.2%。增幅小于1月份,这是近7年来最大增幅。两年多以来,该行业的产量比去

年同期增加了不少。2018年2月,制药行业生产增长最为强劲。

3月破产数增加

宣布破产的公司数量有所增加。2018年3月,有34家公司宣布破产。2月份,破产数量下降到42。

劳动力市场趋紧

2017年第四季度,与一个季度相比,就业人数增加了6.3万人。就业岗位数量连续增

长近四年。在此期间增加了超过50万份工作。此外,上个季度的空缺数量增加了1.4万。

与每个空缺职位相比,2017年第四季度平均1.8人没有有薪工作,但很快可以找到一些其他就业机会(国际劳工组织的定义,国际劳工组织)。

根据国际劳工组织的指标,2月份失业人数为36.7万人,占劳动力的4.1%。平均而言,过去三个月失业人数每月减少1万人。

两年内暂时就业人数增幅最大

在2017年第四季度,临时职业介绍所,职业经纪人和工资公司的收入同比增长2.5%。这是两年来涨幅最大的一次。第四季度临时工时数也再次增加。

2017年第四季度GDP增长0.8%

根据荷兰统计局的第二次计算,国内生产总值(GDP)2017年第四季度与2017年第三季度相比增长了0.8%。增长主要是由于出口。与2016年第四季度相比,GDP的规模增长了2.9%。

(本文转载自中国驻荷兰王国大使馆)

2017年中国与荷兰双边贸易概况:进出口额超千亿美元

据欧盟统计局统计,2017年荷兰货物进出口额为12271.5亿美元,比上年(下同)增长14.1%。其中,出口6524.4亿美元,增长14.3%;进口5747.1亿美元,增长13.9%。贸易顺差777.3亿美元,增长17.4%。

荷兰是欧盟成员国之一,其约6成的货物贸易在欧盟区域内进行。2017年荷兰对欧盟(28国)出口4699.2亿美元,增长14.3%,占其出口总额的72.0%;自欧盟(28国)进口2607.6亿美元,增长12.4%,占其进口总额的45.4%。在欧盟区域内,荷兰的主要出口贸易伙伴是德国和比利时,2017年出口额为1468.4亿美元和683.4亿美元,增长14.1%和15.7%,占荷兰出口总额的22.5%和10.5%;荷兰的主要进口来源地仍然是德国和比利时,2017年进口额为866.3亿美元和485.7亿美元,增长14.9%和14.2%,占荷兰进口总额的15.1%和8.5%。在欧盟区域外,荷兰最大的出口伙伴是美国,2017年出口额为227.1亿美元,增长13.4%,占荷兰出口总额的3.5%;中国和美国是主要的进口国,2017年进口额为938.6亿美元和389.7亿美元,前者增长32.8%,后者下降1.1%,占荷兰进口总额的16.3%和6.8%。

荷兰的货物贸易一直处于顺差状况,顺差主要来源于欧盟国家中的德国、法国、英国和比利时,2017年荷兰与上述四国的贸易

海关分类	HS编码	商品类别	2017年1-12月	上年同期	同比%	占比%
类	章	总额	93,859	70,690	32.8	100.0
第14类	84-85	机电产品	65,233	48,370	34.1	72.0
第15类	84-96	家具、玩具、杂项制品	6,237	5,289	17.9	6.6
第11类	50-53	纺织品类及原料	4,540	4,205	8.0	4.8
第10类	29-39	化工产品	2,897	2,200	31.9	3.1
第13类	72-83	有色金属制品	2,842	2,400	18.8	3.1
第7类	39-40	塑料、橡胶	1,936	1,594	21.6	2.0
第18类	90-92	光学、钟表、医疗设备	1,828	1,228	48.5	2.0
第12类	64-67	鞋靴、中等轻工产品	1,210	1,024	17.5	1.3
第17类	88-89	运输设备	1,096	882	23.9	1.2
第9类	41-43	皮革制品、箱包	833	742	11.2	0.9
第16类	68-70	陶瓷、玻璃	539	470	14.5	0.6
第3类	08-14	植物产品	536	512	4.6	0.6
第4类	10-24	食品、饮料、烟草	424	328	29.3	0.5
第8类	47-49	纤维织物、纸浆	349	300	16.0	0.4
第1类	活动物、动物产品	238	278	-14.1	0.4	
		其他	417	647	-35.6	0.7

海关分类	HS编码	商品类别	2017年1-12月	上年同期	同比%	占比%
类	章	总额	13,840	13,340	3.8	100.0
第14类	84-85	机电产品	4,181	3,494	19.7	29.9
第15类	84-96	家具、玩具、杂项制品	3,485	3,244	7.4	25.0
第11类	50-53	纺织品类及原料	3,302	3,06	7.5	23.9
第10类	29-39	化工产品	1,313	988	32.6	9.6
第18类	90-92	光学、钟表、医疗设备	1,290	1,017	26.8	9.3
第19类	72-83	有色金属制品	965	739	30.6	6.9
第7类	39-40	塑料、橡胶	896	880	1.8	6.4
第17类	88-89	运输设备	788	807	-2.4	5.6
第12类	64-67	鞋靴、中等轻工产品	471	436	8.0	3.4
第9类	41-43	皮革制品、箱包	348	305	14.1	2.5
第3类	08-14	植物产品	336	349	-4.0	2.4
第4类	10-24	食品、饮料、烟草	311	311	0.0	2.2
第16类	68-70	陶瓷、玻璃	293	21	12.8	2.1
第11类	50-53	纺织品类及原料	27	99	-72.2	0.2
第13类	72-83	有色金属制品	41	31	32.3	0.3
		其他	89	82	8.5	0.6

顺差额为602.2亿美元、361.3亿美元、295.7亿美元和197.7亿美元。贸易逆差主要来源于中国、美国和俄罗斯,逆差额分别为803.2亿美元、162.6亿美元和156.1亿美元。

分商品看,机电产品、化工产品和矿产

品是荷兰前三类出口商品,2017年出口额为1810.0亿美元、878.2亿美元和853.0亿美元,增长17.6%、12.3%和25.0%,占荷兰出口总额的27.7%、13.5%和13.1%。荷兰前三类进口商品为机电产品、矿产品和化工产品,2017年进口额为1627.8亿美元、930.3亿美元和640.4亿美元,增长17.4%、25.0%和9.5%,占其进口总额的28.3%、16.2%和11.1%。

2017年中荷双边贸易概况

据欧盟统计局统计,2017年荷兰与中国双边货物进出口额为1074.0亿美元,增长30.9%。其中,荷兰对中国出口135.4亿美元,增长19.1%;荷兰自中国进口938.6亿美元,增长32.8%。荷兰与中国的贸易逆差803.2亿美元。

荷兰对中国出口排名前三位的产品是机电产品、食品、饮料和烟草和矿产品,2017年出口额为41.8亿美元、14.6亿美元和13.6亿美元,增长19.7%、17.2%和55.5%,占荷兰对中国出口总额的30.9%、10.8%和10.1%。

荷兰自中国进口最多的商品是机电产品,2017年进口额为675.6亿美元,增长39.1%,占荷兰自中国进口总额的72.0%,中国在该类产品上占有较大优势,是荷兰该类商品第一大进口来源国,占荷兰进口市场份额的41.5%,中国产品主要竞争对手是德国、

(2017年1-12月) 金额单位: 百万美元			
国家和地区	金额	同比%	占比%
总值	652,437	14.3	100.0
德国	146,843	14.1	22.5
比利时	68,339	15.7	10.5
英国	56,581	10.5	8.7
法国	55,335	14.4	8.5
意大利	25,697	16.3	3.9
美国	22,710	13.4	3.5
西班牙	19,882	14.4	3.1
波兰	15,619	16.2	2.4
瑞典	14,675	17.7	2.3
中国	13,540	19.1	2.1
捷克	11,167	15.9	1.7
奥地利	8,556	20.9	1.3
瑞士	7,913	12.9	1.2
丹麦	7,805	3.9	1.2
土耳其	7,176	21.0	1.1

美国、日本、比利时等国家。中国在劳动密集型产品上保持优势,家具玩具、纺织品及原料等轻工产品占荷兰同类商品进口市场的44.9%和21.7%,在这些产品上,德国、比利时等国是中国的主要竞争对手

(本文转载自中商情报网)

2018年荷兰电商交易额预计达250亿欧元,网购热销品都有哪些?

2017年荷兰电商市场达到225亿欧元,预计2018年底将达到250亿欧元,增长率近11%,相比2017年的13%有所下降。

荷兰电商协会Thuiswinkel.org首席执行官Wijnand Jongen称:“荷兰电商持续发展,部分原因是经济复苏以及消费者对本国经济信心的提高。很高兴看到电商和全渠道零售商从中受益。”

81.5%的荷兰人口在网上购物

在荷兰居住的1700万人中,有97%是互联网用户,其中84%的互联网用户会进行网购。这意味着81.5%的荷兰人口在网上购物。

荷兰每个网购者的平均消费额也在不断提高。2016年每人平均网购消费额约1200欧元,2017年约为1700欧元。目前,荷兰电商



▲ 图片来源:Truthwebmedia

业务在整个市场经济中占据24%的比例。尽管如此,只有27%的荷兰人偏爱网上购物,比其他欧洲国家例如英国(45%)、德国(41%)和法国(35%)落后很多。

总体而言,荷兰的电商行业2018年预计增长近11%,这意味着今年年底在线零售行业的价值可能将近250亿欧元。

服装:最受欢迎的产品类别

当查看网购消费金额时,会发现服装是绝对领先的产品类别,有近23亿欧元用于该类产品。其次是IT(15亿美元)、电信(15亿美元)、以及食品/各类生活用品(13亿美元)。目前荷兰大约有34000个B2C网站,预计今年这一数字将增至38000个以上。

(本文转载自编译/雨果网 杨雪平)

谷歌在荷兰数据中心再投资5亿欧元

谷歌宣布在其位于荷兰北部埃姆斯哈文(Eemshaven)的数据中心再投资5亿欧元。此次投资扩展将支持欧洲市场日益增长的Google服务,例如Gmail、谷歌地图和YouTube等。

“谷歌数据中心的扩张表明,该地区(格罗宁根省)为国际科技公司提供了良好的环境,比如充足的可再生能源,训练有素的员工和良好的信息通信技术。”荷兰经济事务和气候政策部长埃里克韦伯斯(Eric Wiebes)说道。“这个数据中心的建设也使得该地区对其他国际科技公司更有吸引力。”

该数据中心自启用以来,已为当地经济贡献了约8亿欧元。加上此次宣布的扩张投资,将使Google在荷兰的总投资增加近15亿欧元。该数据中心分别在荷兰的IT,电子和工程等领域创造了近2,200个工作岗位。



▲ 图片来源: Investinholland

荷兰是企业设在欧洲设立数据中心的理想之地

荷兰被视为世界上通讯最发达的国家之一,也是欧洲最先进的数据中心运营市场之一。AMS-IX是世界上最大的互联网交换中心,欧洲约有三分之一的数据中心都设在阿姆斯特丹。荷兰是欧洲通讯最发达的国家且拥有欧洲大陆最快连接速度,家庭宽带连接普及率位列全球第二。它还实现欧洲大陆与北美直连,在跨大西洋海底电缆中,大多数直接通往荷兰。而且,荷兰电信网络100%数字化,在品质、速度和可靠性方面均位列全球最佳。此外,荷兰气候温和,可再生能源集群稳健,能够为数据中心能效需求(从电力生产到冷却)提供可持续且实惠的方案选择。

(本文转载自荷兰外商投资局)

首相访华,访华经贸团系列:农产品与园艺

荷兰是一个农业强国,全年都会贯穿诸多高层访问和代表团互访。今年,荷兰再次成为世界第二大农产品出口国。这表明,尽管荷兰是一个小国,但在全球农业领域却以小博大,实力不俗:它一直走在确保世界粮食安全和寻找粮食安全问题解决的前沿。与此同时,中国正致力于农业和园艺产业的现代化,为了使它们的生产过程更具有可持续性,这就产生了对高质量农产品、知识及创新科技的高需求。

今天,我们与荷兰肉类协会(COV)主管Jos Goebbels进行了短暂的交谈。COV在促进和保护荷兰肉类和肉类加工业雇主的利益方面发挥着作用。自2010年以来,他们一直在积极游说将荷兰肉类产品出口到中国。他们认为荷兰企业在中国市场都有哪些机会呢?一起来看看吧!

为什么到中国?

“本次经济代表团是在我们的大臣们的支持下,进一步加强在中国的联系的绝佳机会。中国是欧盟以外最大的荷兰肉类出口市场。2017年,荷兰肉类协会与中国肉类协会(CMA)签署了谅解备忘录。在这次访问中,我们希望展示中荷合作对中国产业的好处。在本次合作中,食品安全、动物福利以及供应链质量体系和物流等是我们展现的重点领域。我们与荷兰政府保持着密切合作。在要求和标准方面,政府层面达成协议是至关重要的。因此,我们也热切希望扩大同中国



▲ 图片来源: 微博

肉类协会在中国的合作。”

有哪些机会?

“以物流为例,我们希望在整条物流链减少浪费。这包括冷链物流,我们会检查需求与供应是否匹配。据我了解,在中国,这一过程造成大约50%的产品浪费,而在荷兰,这一效率则非常高。中国出现



▲ 图片来源: 中国花卉国际贸易网(China Flower Trade)

的问题是产品要运送到正确的地方。为了解决这个问题,除了实际运输外,在协调和质量标准化方面也需要改进。这不仅能节省能源和时间,而且能确保对产品的接收者进行监督。”

前景如何?

“今年晚些时候,将会有几次培训课程和中荷双方的实地考察。除了交流知识外,我们还专注于在合作中学习。我们希望从具

体项目开始,并进一步开发这些项目。”

“未来,荷兰肉类行业对中国越来越感兴趣的另一个方面是各方之间的合作。在荷兰,公司与政府、非政府组织和其他利益相关者保持密切联系。在中国,我们也能看到非政府组织正在这个行业发挥更大的作用。对于中国公司来说,了解它们的荷兰同行如何与所有这些不同的参与者进行交流和打交道是非常重要的。”

(本文转载自荷兰驻华使馆)

广告 ADVERTISEMENT

Nutrilon 荷兰官方微信公众账号 掌握最新消息的唯一官方渠道

NUTRICIA
Nutrilon
Opvolgmelk



RSM - THE GLOBAL DESTINATION FOR YOUR
AUDIT, TAX AND CONSULTING NEEDS

www.rsmnl.com

RSM

Breguetlaan 36
1438 BC Oude Meer
P.O. Box 75127
1117 ZR Schiphol
The Netherlands



RSM_Netherlands



Alim Abasi Manager

✉ aabasi@rsmnl.nl
☎ +31 (0)20 653 36 66
☎ +31 (0)6 46 71 25 46
📞 alimamsterdam



Mike Niemans Partner

✉ mniemans@rsmnl.nl
☎ +31 (0)20 653 36 66
☎ +31 (0)6 29 03 34 68
📞 mikeniemans

通往欧洲的门户

凭借其全球闻名的欧洲港口（鹿特丹港和阿姆斯特丹的史基浦机场），先进的互联网基础设施，以及多元开放的社会环境，荷兰被视为“通往欧洲的门户”。作为连接东欧和西欧的重要枢纽，荷兰有能力帮助世界各地的公司服务现在及未来欧盟成员国，中东及非洲大陆市场。

因此荷兰经济对国际市场的高度重视也并不令人意外了，更何况他还是全球最活跃的贸易和工业中心之一。这也很好的反映在了荷兰的公司法上。一个公司可以通过以下几种方式在荷兰开展业务：(i) 荷兰控股公司；(ii) 子公司或 (iii) 分支机构。与许多其他欧盟国家的法律相比，荷兰为组织分支机构，非本地公司和个体私营提供了灵活且宽松的企业框架。对计划在荷兰开展业务的外资公司也并无特别限制。

第二十三条许可证

同样的灵活度和务实性也体现在荷兰税法 and 税务局（“DTA”）上。荷兰税务局以其注重实效的风格而闻名，并且广泛接纳用英语与国际客户沟通。但这并不是全部。荷兰税法中最吸引人的特征，要数荷兰进口增值税延期许可证，即所谓的第二十三条许可证了。这是荷兰优先考虑公司业务，发挥其通往欧洲，中东，亚太和非洲地区门户作用的最好例子了。

就这一点而言，认识到进口货物进入欧盟自由流通区后进口关税和进口增值税（如适用，消费税）原则上就到期了，这很重要。进口关税是根据货物的海关价值乘以适用的关税税率计算得出的。而关税税率则取决于海关对货物的分类以及进口货物的（优惠性）原产地。在进口时到期的进口增值税，原则上是在进口商的定期增值税申报表中扣除的。

但是，在最坏的情况下，进口增值税的实际支付与进口增值税可以扣除的时间点之间可相差超过三个月之久。这可能会造成巨大的负现金流影响。

荷兰税法意识到，这种潜在的不利增值税后果对企业来说是不理想的。为了避免进口增值税的预先融资和随后的负现金流影响，荷兰增值税法案提供了获得“第二十三条许可证”的机会。一旦获得许可证，进口商在进口时将不再需要汇入进口增值税。相反，进口增值税可以在定期增值税申报表中申报。由于相同的进口增值税可以在相同的增值税申报表中扣除，进口商不再需要预先为进口增值税筹备资金，而是可以利用这些资金进一步发展业务。请注意，为了获得第二十三条许可证，需要满足一些小条件。

我们在RSM非常乐意为您介绍整个流程并讨论您的业务可能性。

广告 ADVERTISEMENT



中國馳名商標連鎖強企 駐荷多年資深中醫老店

荷蘭頤而康中醫健康中心

Netherlands Yeahcome TCM Health Center

荷蘭頤而康中醫健康中心的醫生都是由中國的母公司派遣至荷蘭，具備專業理論知識和豐富臨床經驗。本中心在海牙當地深受政府和市民的歡迎，海牙市副市長、西荷蘭投資局總裁等政府官員出席了中心的開業典禮並多次指導工作。

本中心主要提供推拿、針灸、足療、放鬆推拿、經絡排毒，以治療亞健康、慢性疲勞綜合症為主，同時治療各種常見病症，如頸肩腰腿痛、落枕、腰扭傷、肩周炎、坐骨神經痛、腰椎間盤突出症、關節炎、神經性頭痛、偏頭痛、頸椎病、風濕、失眠、網球肘。

◎養生足浴 ◎推拿 ◎針灸

◎經絡排毒 ◎拔罐

◎刮痧 ◎放鬆推拿

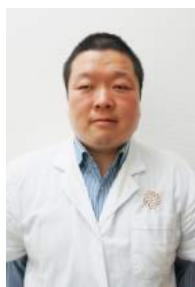
盲人專業推拿

多家荷蘭保險公司認可



專家介紹: 陳晉先

- ◆ 畢業於河南針灸推拿學校
- ◆ 擁有30多年臨床按摩經驗
- ◆ 高級保健按摩培訓師



專家介紹: 劉濤

- ◆ 畢業於湖南針灸推拿大學
- ◆ 擁有20年的臨床按摩經驗
- ◆ 高級保健按摩培訓師

預約熱綫: +031 070 7851183
+031 070 3640590

地址: Amsterdamse Veerkade 17,
2512AG Den Haag, Nederlands
netherlands@yeahcome.com

郵箱:

非欧盟公民身份的父母在欧盟国家的居留权问题

欧洲公民与其非欧洲公民家庭成员在移民(法)上的权利

在欧盟法律框架下，非欧盟公民拥有哪些移民法所赋予的权利呢？目前，主要是三方面的法律规则进行约束，分别是，欧盟有关移民和庇护相关的法律规则；欧盟与非欧盟国家之间的条约以及欧盟法律框架下有关（欧洲公民）自由流动（权利）的法律法规。不过，如果欧盟公民同非欧盟公民之间形成了家庭成员关系，无论是夫妻伴侣还是父母子女，是否有其他的法律体系呢？最近几年，在欧盟法院的若干判决中，新的判例法逐步形成了第四类相关法律体系进行规制。

在2011年著名的Ruiz Zambrano判决中，欧盟法院裁决，有关具有比利时国籍的儿童所享有的欧盟公民的基本权利与其不具备欧盟公民身份的父母的居留权之间关系的法律问题。欧盟法院认为，如果剥夺了该儿童父母在比利时的居留权，其未成年子女将被强迫无法继续在欧盟成员国居住生活，这一事实严重损害了欧洲联盟运作方式条约（Treaty on the Functioning of the European Union）及其他欧盟法律规范所赋予的作为欧盟公民最基本的权利之一，因此法院判定该儿童的父母应该获得居留权。

在2017年5月，在Chavez-Vilchez的案件中，欧盟法院的决定再次重申了Ruiz Zambrano判决中的基本问题，即具有欧盟公民身份的儿童，其父母一方不具有欧盟公民身份时，是否被允许获得在欧盟成员国国内居留权的问题。欧盟法院在判决中进一步解释，当不具备欧盟公民身份的父母，在什么情况下，基于欧洲联盟运作方式条约第二十条（Treaty on the Functioning of the European Union）可以获得居留权。

欧盟法院认为，如果剥夺了其父母在该成员国的居留权，从而将会导致该具有欧



▲ 图片来源:Vesti.lv

盟公民身份的儿童被迫离开欧盟成员国境内居住生活，这将侵犯其儿童作为欧盟公民最基本的权利——即每位欧盟公民都享有的自由流动或者居住在欧洲的权利。欧盟法院确认，该父母则应该获得在欧盟成员国内的合法居留权。（The derived right of residence in the EU）

那么，法院是从什么角度来考虑这个问题并且做出这样的判决的呢？换句话提问，是不是所有没有合法居留的非欧盟国家居民，即使自己未成年子女具有欧盟公民身份，那么都可以依据这一类欧盟法院的判例法，从而获得当事欧盟成员国家的居留权呢？法院并没有直接回答这样的问题，但是，法院在衡量该儿童是否需要被迫离开欧洲，即该儿童作为欧盟公民，应该享有的基本权利是否遭受侵害时，主要考虑该（不具备欧盟公民身份的）父母中（1）是否扮演了主要抚育（照顾）者的角色，并且（2）与其未成年子女

之间无可替代的依赖关系。因此，在这样的背景下，欧盟法院认为，其当事国国内法院应该慎重考虑，基于欧盟基本权利宪章（EU Charter of Fundamental Rights）中第七条和第二十四条第二款赋予有关尊重家庭生活的权利（的保护）和对最有益于儿童权利（保护）的规定，从而使其父母获得居留权；并且欧盟法院明确指出，该儿童的父母双方中，即使其中一方中拥有其欧盟成员国国籍并且有意愿或者能够照顾其子女，也不可以否认该儿童与其主要抚育（看护）的另一方的依赖关系，也不可以武断地推断该儿童不会被强迫离开欧盟成员国居住的可能性（风险）。

同时，法院强调，该儿童的年龄，身体和情绪发展，与其父母之间情感纽带的力量，以及如果该儿童被迫离开了其所依赖的、首要抚育（照顾的）的一方，因无法获得居留权，所造成和带来给儿童发育和幸福的风险等因素也是法院必须考虑的。

可见，证明儿童与（无欧盟公民身份）父母一方之间无可替代的依赖关系是至关重要的。早在2011年，欧盟法院在Dereci Case的判决中，决定具有土耳其国籍的父亲并没有因为他的妻子和孩子是奥地利国籍而获得奥地利的居留权。法院主要就是依据，并没有发现其子女同父亲之间存在实质性地依赖关系，土耳其国籍的父亲离开（即无法获得奥地利的居留权）并不会导致其相关当事欧盟公民被强迫离开欧洲居住，从而也就不会侵害到其作为欧盟公民最根本的权利，因此，土耳其国籍的父亲就没有获得居留权。

荷兰作为欧盟创始成员国，接受欧盟法院的管辖权，欧盟法院的相关判决对荷兰政府具有约束力。因此，生活在荷兰以及其他欧盟国家，为了保障其自身的合法权利，不仅仅要考虑其本国国内法律法规，同时欧盟（判例法）的法律法规，尤其是移民法方面，也是相当重要。荷兰柏德律师事务所的合伙人及律师团队精通荷兰移民法以及相关欧盟法律规则，并且保持在荷兰最高法院和欧盟法院有关移民案件胜诉的优良记录。2018年起，柏德律师事务所的合伙人协同其中国事务部无上荣幸地为在荷兰和欧洲的华人以及中资企业提供专业精湛地法律服务。

欢迎联络荷兰柏德律师事务所
(移民法、劳动法及企业人力资源管理、
刑法、婚姻家庭、重大经济案件纠纷、
企业破产或者重组程序)
030-2718855-China Desk
www.pietersadvocaten.cn

广告 ADVERTISEMENT

— pieters —
ADVOCATEN
柏德律师事务所
關懷您的權利

Pieters Advocaten荷兰柏德律师事务所是一家专业明确并且服务领先的律师事务所。

自2018年伊始，律师事务所的合伙人同律师将荣幸之至地为在荷兰以及欧洲的华人和中资企业提供高水准的法律服务。客户将受益于我们丰富的司法实践经验、对服务品质的承诺以及对文化多样性的尊重。

柏德律师事务所的合伙人和律师精通领域:

- **移民法;** (富裕移民、高技术移民、家庭团聚、亚洲厨师工作/居留、移民局调查案件/罚款、企业内部派遣、自雇/创新居留、企业保荐人资格、国际项目居留、永居及入籍规划、遣返、难民资格及庇护等)
- **婚姻与家庭法;** (离婚纠纷、未成年人监护权、离婚协议、法院离婚申请、赡养费、财产、未婚伴侣儿童的监护权、领养、教育、亲子认定、护照法等)
- **刑法;** (刑事犯罪辩护、刑事诉讼程序法、罚款、逮捕、警方拘留、临时拘留、暂停庭审前拘禁、缓刑、非法拘留后的损害赔偿、未成年人犯罪、上诉、受害人权利的保护、法院判决执行等)
- **劳动法与企业人力资源管理;** (劳动合同咨询与起草、解雇许可、立即解雇、司法程序、无限期合同的权利、疾病期间的补偿、不平等劳资合同、劳资合同解除等)
- **个人伤害/损害赔偿;** (交通事故受害、医疗事故受害者、收入损失、责任确定等)
- **重大经济案件纠纷;企业破产和重组程序**

柏德律师事务所为您提供以上法律领域及其司法程序方面的建议与指导，行政决定复议，法庭辩护等诉讼或非诉讼服务。

个人客户，您不但可以享受最专业的法律关怀，而且您可以通过柏德律师事务所获得荷兰政府的法律援助。

企业客户，柏德律师事务所能够为您在荷兰的事业和投资提供最值得信赖的法律服务。我们的服务涵盖企业家移民规划的方方面面，荷兰的社会福利以及运营企业所涉及到的劳动法和行政法。

Pieters Advocaten柏德律师事务所是Landelijk Netwerk Gratis Inloopspreekuur Advocaten的成员。您有机会在每周一晚间，同我们的律师在办公室会面，律师很乐意迅速地检验您司法救济的可能性。

欢迎使用中文联络我们:

地址: 't Goylaan 13A, 3525 AA, Utrecht (乌特勒支)
服务电话: (+31)030 2718855-China Desk
电子信箱: info@pietersadvocaten.nl
网站: www.pietersadvocaten.cn
服务时间: 周一至周五9.00至12.30
13.30-17.00
周二、周六和周日休息
每周一晚间的办公室法律咨询: 18.00-19.30

鹿特丹美食

荷兰最具都会感的鹿特丹街头，充满了新潮流及时髦的各种元素。作为时间观光都市，每日都不断进化的鹿特丹街头，除了有博物馆及商店之外，玩乐过后当然也想尝尝美味的餐点。在鹿特丹有很多注重健康的人，因此街上有许多提供有机食材的餐厅，当然还有份量让人满足的健康汉堡店，以及拥有美丽港口景色的观景餐厅等等。这次要为大家介绍的8家餐厅可以满足各种不同的需求！



Restaurant De Jong

素食主义, 独立供应链

这个传奇餐厅从周三开始营业至周日。它家的蔬菜供应链是独立的，大部分蔬菜是在餐厅后院种植的。小提示：它家需要提前很久预定。
 开业时间：周三至周日16:00-23:00
 地址：Raampoortstraat 38, Rotterdam



De Matroos en het Meisje

法式随意风, 地中海美食

这家名叫“水手与他的妹子”的南法风格餐厅名字和它家的菜色一样生动有趣。但是打开它家官网发现老板极为神秘而随意地放上了菜品和酒水的统一价格，居然如此自信地不放任何食物的照片。

开业时间：每天18:00-23:00
 地址：Delistraat 52, Rotterdam



Sansan restaurant

川菜

Sansan是鹿特丹久负盛名的川菜馆，也是大多数刚到鹿特丹不久的华人朝觐家乡美食的第一站！据说很多人一听到sansan的名字，牙龈就会一酸，流出口水来。提示：它家棒棒鸡和水煮鱼简直带领舌头麻上天！

开业时间：逢周二关门，其他时间12:00-15:00; 17:00-22:30
 地址：Hang 33, Rotterdam



FG Food Labs

精致, 米其林一星

它家是荷兰唯一有“味道实验室”的餐厅。他们的厨师会向科学家一样搜集各种味道数据，听取顾客的反馈，然后定期发明新菜品。

开业时间：每日12:00-14:00, 18:00-22:00
 地址：Katshoek 41, Rotterdam

In de Keuken van Floris

雕刻食物, 慢食主义

主厨Floris简直把西式菜肴摆盘的艺术展现得淋漓尽致，每一颗食物都被主厨放心对待，就连一颗紫苏花，也能在盘子里找到自己的位置。

开业时间：周三至周五19:00-很晚；周六18:30-很晚。
 地址：Honingerdijk 259, Rotterdam



Bird

火炉披萨, 手工意面

事实上，Bird对于爵士乐爱好者来说是鹿特丹的爵士乐地标之一，它在爵士乐圈甚至比在美食圈还要有名。它家的火炉披萨也是全天不断供，只要支起烤架，订火炉披萨的食客兼爵士乐爱好者就络绎不绝。

开放时间：周日周一关门，周二至周四17:30-01:00；周五周六17:30-04:00
 地址：Raampoortstraat 26, Rotterdam



Soi 3

泰式料理, 曼谷街头怀旧风

店主应该是泰国文青，他受到家乡曼谷的小吃摊和夜晚霓虹灯街景的启发，在曼谷街头那种铺满了四方桌小板凳的大拍档基础上，把湿热季风气候中的夜景街头带入了这家鹿特丹小店。

开业时间：每天17:30-21:30
 地址：West-Kruiskade 63A, Rotterdam



Dertien

自然主义

这家餐厅主打俱乐部美食风格，定期组织顾客参加农家乐以及酒厂一日游。它家非常适合在春夏日与三五好友聚餐吹牛。你可以在它家喝到最新鲜的小众精酿啤酒，因为它家常年和各个小型酒厂作坊合作，一旦酒厂开发新品，一定会在Dertien店内上架，进行测试。

开业时间：逢周二休息，周一至周五16:00-midnight, 周末13:00-midnight
 地址：Schiedamse Vest 30, Rotterdam



勝記園

- SING KEE PLAZA -

海牙勝記園現已隆重开业

提倡健康料理烹饪术，
有固定农场配合产地直送新鲜蔬菜，
各种菌菇，坚持多元化。
食材溯源坚持从种子到餐桌。
“吃在地，食当季”是其食材新鲜观。
搭配广式烧腊，家乡风味，
配套健康烹饪方式，
让顾客品尝到美味的同时，也享受到健康。

Wagenstraat 63, 2512 AP Den Haag



海牙中国文化中心 | 当聊斋遇到现代舞，一场东西方舞者的对话

---- 写在“一日中国舞蹈节”《聊斋竹青》与《绣娘》海牙站上演前夕



3月20日，应海牙中国文化中心和“一日中国舞蹈节”发起人许村松老师之邀，来到海牙中国文化中心，参加中荷舞蹈专家座谈会。

海牙中国文化中心一楼会议厅布置得温馨又轻松愉悦。中荷专家围坐起来的小空间、四壁正在展出的《春艺2018荷兰华人艺术联展》，无不洋溢着温暖的春日气息，来宾们谈笑风生，其乐融融。



▲ 海牙中国文化中心：中西舞蹈专家座谈会

座谈会由海牙中国文化中心副主任黄宏昌老师和荷兰舞蹈家Karin Post共同主持，海牙中国文化中心主任孙蓓代表中心致欢迎辞。江苏省舞蹈家协会主席、无锡歌舞剧院刘仲宝院长、荷兰戏剧评论家Fransien van der Putte女士、旅荷艺术家张蝶女士、现代舞剧《聊斋竹青》和《绣娘》的部分主创人员以及喜欢舞蹈艺术的中荷朋友们参加了座谈会。

当黄宏昌主任介绍荷方主持人Karin女士是前荷兰著名舞蹈家时，Karin女士笑着说，一旦是舞蹈演员，就终身是舞蹈演员，引得场内掌声与欢笑声。

舞蹈家Karin女士与“一日中国舞蹈节”发起人、原创舞剧《聊斋竹青》策划与编导、旅荷舞蹈家许村松老师是多年朋友，因为村松老师，Karin开始喜欢并关注中国舞蹈，Karin盛赞许村松老师对中荷舞



▲ 海牙中国文化中心副主任黄宏昌和荷兰舞蹈家Karin Post主持座谈会，海牙中国文化中心主任孙蓓代表中心致欢迎辞



▲ “一日中国舞蹈节”发起人、原创舞剧《聊斋竹青》策划与编导、旅荷舞蹈家许村松

蹈艺术交流所做的努力和贡献，将中国舞蹈带入荷兰，让更多荷兰观众接触到遥远唯美充满韵味与意境的中国古典舞蹈艺术这次研讨会，Karin女士也是带着很多有趣的问题来与中西舞蹈专家们探讨。

研讨会上，专家们就中国现代芭蕾受到哪些古典传统流派影响，不同文化背景中的舞者对于东西方舞蹈语言的表达有何不同，舞剧叙事结构、现代戏剧与现代舞蹈发展趋势、现代戏剧与传统戏剧碰撞中产生的话题性，以及如何成就经典剧目等专业问题进行了热烈而有意义的讨论。

无锡歌舞剧院刘仲宝院长，还与来宾们分享了《聊斋竹青》在国内上演观众们



▲ 中荷艺术家对中西方舞蹈对话，话题精彩纷呈

的反映，特别提到中国年轻人对于现代舞剧的欢迎和喜爱。

座谈会上，年轻的中荷舞蹈演员们也畅所欲言，表达了自己的艺术观点。

舞蹈座谈会自然少不了舞蹈表演。首先上场的是荷兰青年舞蹈家、《聊斋竹青》中扮演“乌鸦女王”和“乌鸦”的Kathrin Gramelsberg与Maarten Krielen，两人激情四射演绎《聊斋竹青》片段，将观众瞬间带入远古的神秘之境。

接下来是来自无锡的著名青年舞蹈家《绣娘》主演张妮姝，表演了独舞《茉莉花》。亲切熟悉的旋律、柔美婀娜的舞姿，令现场来宾们如醉如痴。

来自无锡市歌舞剧院青年舞蹈家张依



伊表演了一段踏青之舞，依伊将一位江南女子春日踏青的故事，表现得柔美抒情，传递出江南春光无限好的唯美意境。

无锡歌舞剧院青年舞蹈家蒋雨昊，一袭白衫，翩翩少年。他为来宾们演出了一段超然写意的独舞《风吟》，借助风的形象，表达舞者对自由的渴望与向往。舞蹈融入武术、太极等中国元素，赢得来宾们热烈掌声。

俄罗斯大提琴家玛雅为大家演奏一曲意大利作曲家的作品，传统与现代的美妙结合，作品中关于重复叠加的部分，又引起了专家们一番热烈讨论。著名女歌唱家张蝶老师从音乐角度与来宾们分享了自己的观点，谈到了音乐与灵魂、作品质量等专业话题，引起中荷艺术家浓厚的兴致。

座谈会结束前，Karin女士还为来宾放映了几段她创作的短视频。最惊艳的一段短片是《追逐珍珠》，讲述来自东方的珍珠与荷兰黄金时代画家维米尔著名绘画作品《戴珍珠耳环的少女》的时空关联。视频虽短，融合了音画舞诗多种艺术元素，令人叹为观止。

就在大家热火朝天讨论文化碰撞问题的时候，宽大的落地窗外，一位驾驶皮卡经过的荷兰小伙，受到窗内热烈气氛的感染，竟停下车隔着窗在街道上翩翩起舞，窗里窗外欢乐一片，这就是舞蹈的魅力吧。

3月24日周六，《聊斋竹青》与《绣娘》将在海牙南沙滩剧场华丽登场，让我们共祝演出圆满成功。

座谈会在意犹未尽中完美落幕。推开屋门，一弯新月天如水。

广告 ADVERTISEMENT

免費 訂閱 《中荷商報》

出刊最多，內容最豐富，全荷蘭最好的華文報紙。 半月刊 每月2期 1年24期

公司或機構名稱: _____
公司或機構地址: _____
聯絡人: _____
聯絡電話: _____
Email: _____



個人訂閱本報只收取郵費：€12元/12期(半年)
付款方式：直接轉帳到
ChinaTimes
IBAN: NL39ABNA0626972841
(亦可交現金到中荷商報辦公室)
轉眼前，請先填好表格，郵寄至
Gedempte Burgwal 45, 2512BS Den Haag
詳情請電070 - 888 88 58, 或傳真至070 - 888 88 59
www.chinatimes.nl

*優惠活動僅限荷蘭境內 *本報社保留最終解釋權 *免費訂閱服務公司/機

粵鈴曲藝社成立7周年慶典

粵鈴
Yuet Ling
Canton Opera Vereniging

日期: 2018年5月12日 (星期六)
开始时间: 12时30分至下午5时30分 (中午免费茶点招待)
演出场地: "De Mussen" Hoefkade 602, 2526CM Den Haag
晚餐: 6时开始 美味饭盒 每位5欧元 (请在5天前报名 致电0618478478)

邀請函

理事名單

永远名誉会长: 黎卓金女士
法律顧問: 李美胜
顧問: 叶水常
名誉顧問: 李满全
名誉顧問: 熊国秀
海外藝術顧問: 马卓麟
陈铭英 (香港翹輝粵劇團)
藝術指導: 甘静华
击乐指導: 黄培基
主席: 张鹏来
社长: 凌锦梅
财政: 张鹏来
中文秘書: 黄洁韵
荷文秘書: 欧阳丽珠
公關: 黎玉晶 罗玉芳

粵劇折子戲

无情宝剑有情天——何少芳 (比利时) 凌锦梅
水漫金山——甘静华 郭惠玲 (师生合演)
幻觉离恨天——刘秀英 凌锦梅

演唱曲目

打金枝——张鹏来 严美玲
洛水梦会——梁秀娟 温带娣
狄青闯三关——成传娣 王遂容
沈园遗恨——邓宝莲 单宝云
半生缘——罗玉芳 曾慧仪
千里故人千里月——邓瑞莲 简英妹
七夕银河会——叶熙甯 曾慧仪

大会统筹及协办嘉宾

(旅荷大鵬同乡会协办)
(排名不分先后)
大会总监: 叶水常
音乐指导: 赵国安 杨雄 石玉华
击乐掌板: 张鹏来 谢天荣
音乐拍和: 卢富安 石玉华
黎淑珍 陶甲保
莫群英 谢天荣
谢耀南 刘少薇 (嘉宾)
音响布景: 张鹏来 石玉华
大会司仪: 杨杰敏

(节目时间紧接 谢绝上台献花)

免费入场**欢迎观赏

(节目如有更改 恕不另行通告)

广告 ADVERTISEMENT



經典推介



任食海鮮

6月起
鹿特丹
ROTTERDAM

晚六點後免費停車

ALL YOU CAN EAT
SEAFOOD

The Sea Food Market

全荷獨一無二大型自助海鮮酒家

精心挑選最新鮮和豐富的海鮮食材
任享受最高質素、最鮮味的海鮮菜式!

新開張特價

2½小時 3小時

週一至週四 € 29,95 € 32,95

週五至週日及節日 € 34,95 € 37,95

小孩(每歲) € 2,00 長者(65歲以上) 優惠€ 3,00

全新裝修
設備豪華
全新貴賓室
(10-40位)

每天還有
特色佳餚

皇帝蟹, 生猛龍蝦, 新鮮帶子, 大蝦, 生蠔,
海鮮刺身, 西班牙黑豬火腿, 等等!(另加費)

任食海鮮每天17:00至22:00!

Parkhaven 21, 3016 GM Rotterdam | 010-2250005
www.seafoodmarket010.nl

如有特別要求, 正常營業外時間,
預訂或其他問題請電 010 22 50 005



图片来源: Getty Images

脸书的新闻，到底发生了什么事情？

4月11日，脸书公司首席执行官扎克伯格将参加美国众议院能源和商务委员会听证会，就剑桥分析公司获取脸书用户个人资料以影响美国总统选举一事进行说明。脸书在保护用户隐私方面如何作为令人拭目以待。

这场听证会源于脸书公司用户数据泄露丑闻：多达8700万用户的个人信息可能被从事政治咨询活动的剑桥分析公司不当共享。从丑闻曝光到4月4日，脸书公司的股票暴跌了16%。加拿大、英国等国已对脸书展开调查。

扎克伯格事发后首次宣布，支持通过立法方式，披露社交媒体网站上投放政治竞选广告的买家身份，并针对购买“问题广告”的人士推出一项新核实程序。他强调：“任何未通过（核实）的广告客户都将被禁止刊登政治或问题广告。”

从目前情况看，扎克伯格作为脸书首席执行官的地位并未发生动摇。国际舆论关注点在于，脸书公司将采取何种措施最大限度地保护用户数据安全，以及美国将如何对社交网络用户隐私数据的使用进行监管。

据外媒报道，9日，“脸书”（Facebook）执行长扎克伯格没有穿他标志性的T恤和牛仔褲，而是换成了深色西装和紫色领带，与美国议员进行了会面，他为Facebook不当使用用户数据表示道歉。

本周他将出席为期两天的国会听证会，届时他将被问及8700万名Facebook用户的数据是如何被不当分享给政治咨询公司剑桥分析（Cambridge Analytica）的。

“我们看待自己责任的宽度不够广，那是个很大的错误，”9日美国众议院能源及商业委员会发布的扎克伯格书面陈述显示。“这是我的错误，我表示道歉。”

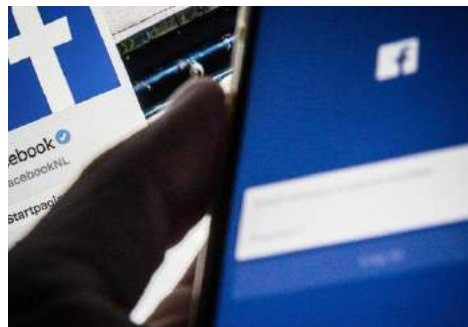
若扎克伯格本周末未提供令人满意的答复，国会更可能推动新立法，严格监管Facebook。因预先考虑到这样的举动，该公

司已表示，支持要求社群网络披露政治广告投放人的新立法，如同电视及电台必须做到的那样。

更严格规范Facebook对会员数据的使用，可能影响其吸引广告收入的能力，广告收入是该公司生存的命脉。Facebook股价周一收高0.5%；但在科技股普遍遭遇卖压之际，Facebook股价仍较1月所及的高点下跌近17%。

扎克伯格9日到国会山，有大批警察围在他身边，还有许多记者追踪而至。他预定10日和11日对三个国会委员会作证。

扎克伯格会见商业和司法委员会的主要共和党及民主党参议员，这些委员会10日将联合对他提问；而11日则将面对众议院能源及商业委员会的更多盘问。



▲ 图片来源: Het Parool

脸书公司首席执行官扎克伯格在参加了两场激烈的参议院听证会之后，星期三要出席众议院一个委员会的听证会，面临众议员针对脸书社交平台的透明性和用户隐私问题提出更多问题。

美国国会议员们要求他更好地保护用户信息不被滥用。脸书8000多万用户的信息此前可能被不当获取和使用。

参议院司法委员会主席、来自艾奥华州的共和党籍参议员查克·格拉斯利表



▲ 图片来源: ABC News

示，“这很明显破坏了消费者的信任，可能存在数据的不当传输。”

扎克伯格稍后表态说，“那是我的错误，我对此道歉。”

在有关数千万脸书用户个人数据信息在不知情的情况下被英国选民研究机构“剑桥分析”获取的消息曝光之后，扎克伯格被召前来国会作证。川普总统的竞选团队雇佣了这家公司，帮助在2016年的大选中锁定可能的支持者。

扎克伯格承诺将更好地保护脸书用户。这位社交媒体领域的显要人物自豪地谈到脸书公司为了公益，使得人们可以互相联系的能力，同时承认该公司没有预先确保用户免受滥用数据或者传播不良信息的伤害。

扎克伯格说：“我开创了脸书，经营脸书，为对脸书发生的事情负责。”

本周早些时候，脸书公司开始通知个人数据可能已经被“剑桥分析”公司获取的8700万用户。这些用户绝大多数人在美国。

扎克伯格承诺脸书将仔细检查，如有

必要，会阻止其他公司进入脸书平台，把22亿用户与第三方的应用软件隔离。

参议员还寻求获得保证，脸书和其它社交媒体平台将阻挡来自俄罗斯的虚假信息。这些用户在2016年美国大选期间以及之后散布制造分裂的信息，导致社会不和。

参议员的问题也显示，他们关于脸书等社交媒体平台的知识不太广泛。一位参议员问道：“如果用户不需要为你的服务付费，你如何维持这种商业模式呢？”扎克伯格回答说，广告产生收益。参议员：“我明白，那很好。”

截至目前，社交媒体公司大体上都是自我约束。一些参议员表示，国会必须考虑介入来保护这些社交媒体平台的用户。

脸书公司首席执行官扎克伯格承诺将提出规范社交媒体公司的建议并与国会议员合作起草相应法律。

4月12日

“脸书正同俄罗斯进行一场‘军备竞赛’”——当地时间10日，脸书首席执行官扎克伯格首次现身美国国会听证会，围绕脸书8700万用户数据外泄一事回答参议院司法和商务委员会提出的数百个问题。美联社形容，扎克伯格当天经历了一场长达5小时的“马拉松式”盘问，其间没少遭到委员会方面的刁难。不过他整体上发挥稳定，其个人努力为公司起到了一定“止损”作用，脸书股价当日飙升4.5%。

据法新社11日报道，扎克伯格10日就脸书公司导致用户数据外泄一事向国会郑重道歉。他表示，脸书公司的错误在于对社交媒体平台疏于保护，导致“假新闻、仇恨言论”满天飞、干预势力大行其道。他强调，自己在经营脸书公司期间“最大的遗憾”之一就是未能及时发现俄方在2016年大选期间在该平台所从事的活动。目前，脸书公司正就俄方“干预大选”一事同美国特别检察官穆勒团队进行配合。但由于此事涉密，扎克伯格并未透露更多细节。

扎克伯格还表示，打击境外势力利用社交媒体“干预竞选”将是脸书公司2018年所面对的“头等要务”，他本人“有信心”与此类事件进行抗争。他说：“俄罗斯的手段在不断升级，这要求我方也持续加大投入”。当被问及脸书未来将通过哪些具体措施制止该类活动时，他回应称，该公司已经开发出不少新的人工智能技术，以有效辨别用于传播虚假信息、干预政治活动的“水军账号”。

不少媒体注意到，扎克伯格在陈述“剑桥分析”一事时曾出现“口误”。他起初表示，“剑桥分析”在2015年被获悉存在“违规操作”，但由于该公司“并未在脸书上经营页面，也不是广告投放商”，因此脸书对该公司“无法采取任何制裁”。不过他随后又“翻供”说，助理告诉他“剑桥分析”2015年在脸书平台投放了广告。

美国媒体称，虽然扎克伯格态度诚恳地多次道歉，但一些参议员并不满意。听证会现场还出现了不少抗议数据隐私遭滥用的人士。参与抗议的华盛顿

律师维尔纳告诉《环球时报》，她自己就是脸书用户数据泄露的受害者。“我认为脸书的所作所为，使特朗普戏剧性地多出7万张选票，改变了美国政局。扎克伯格应对此负责。”当地时间11日，扎克伯格还将继续出席国会听证会，就数据隐私等问题进行答辩。

4月13日

据美国中文网报道，脸书公司大规模泄露个人隐私丑闻正在对影响其用户。最新民调发现，剑桥分析丑闻出现以来，美国有9%的用户已删除他们在脸书上的账户。

报道称，技术研究机构Techpinions对1000名美国脸书用户进行的这次民调还发现，17%的用户说他们已从手机中删除脸书应用程序，11%从其它电子仪器上删除它。

在接受民调者当中，针对该公司近日的建议，大约59%的用户说他们不愿意为无广告的脸书支付费用。

Techpinions分析师米兰纳西(Carolina Milanesi)在研究报告中写道，脸书执行长扎克伯格说，删除脸书活动迄今没有产生多大影响。“这些数字也许不会让脸书太担心，但用户正在采取的不那么激烈的措施更值得担忧，它们直接影响脸书的生意模式。”

扎克伯格本周到国会两次出席听证会。他声称剑桥分析丑闻曝光以来，用户还没有出现严重下降。

这次民调发现，许多感觉个人隐私被利用的用户正在采取行动。该事件被曝光后，大约35%的人说他们减少对脸书的使用。还有21%的人说他们计划未来大幅减少对脸书的使用。用户对脸书的信任度也在下降，28%的用户说从一开始就不相信脸书。

米兰纳西说，这些数字对于脸书关系重大，因为登录这家网站的人数减少，他们的生意模式就会受到威胁。

民调还发现，不仅是媒体或信息专家关注信息泄露事件。大约40%的民调对象都说他们非常了解该丑闻，此外，男性似乎比女性更为了解此事。

(本文转载自环球网)

你的脸书隐私信息是否被滥用？ 点击这里就可以发现！

您的Facebook数据是否已传递到剑桥分析公司？用户现在可以自己查询。

据Facebook说，全球有8700万用户将数据交给了剑桥分析公司。最大部分（7000万人）是美国人，但也有来自超过89,000荷兰人的数据。

这几天，数据被滥用的用户将自动收到关于此事的通知。在这个通知中，Facebook解释跟泄露有关的信息，也通知用户如何保护数据、如何查看哪些应用和网站可以使用您的数据。

您的数据被滥用吗？

如果您不想等待此通知，也可以使用特殊的工具自己查看数据是否与剑桥分析公司共享，或者是否通过朋友分享。

若数据的确与剑桥分析公司共享，那您可能改变不了什么了。因为数据在2014年已经进入剑桥分析公司的数据库。该公司承诺，脸书要求他们采取措施后，他们将所有的数据已经删除了。

目前不清楚实际收集了多少数据。脸书不知道究竟有多少用户受到影响，因此公司的估计可能比现实情况高。

这些数据是通过脸书上的测验收集的，有时还包括关联朋友的个人信息。在荷兰，实际上参加This Is Your Life这项测试的人很少。

美国选举

这些信息可能用于制作选民资料。随后，那些人可能收到针对性的广告来影响他们的意见。数据可能被用于美国总统选举和英国的脱欧公民投票。

剑桥分析公司表示，它只使用了3000万人的数据。而且，他们将所有的数据立刻删除了。

扎克伯格在参加了两场激烈的参议院听证会之后，星期三要出席众议院一个委员会的听证会，面临众议员针对脸书社交平台的透明性和用户隐私问题提出更多问题。

受影响人数的估计

家长认为孩子的媒体教育很难

许多父母对孩子媒体使用的问题，0至6岁的儿童比以前更频繁地接触到数字媒体。几乎一半（46%）的父母需要教孩子如何熟悉媒体的帮助。这些结果都写在今日公布的Stichting Mediawijzer的研究报告中。

这项1000名家长当中进行的研究指出，超过三分之一的父母认为他们的小孩明白电视或互联网上的电影不是真实的。Mediawijzer写道，他们似乎高估孩子的能力。根据该基础，文献显示，许多4至6岁的儿童仍然很难认识到电影的不真实性。这种现象对于更年幼的孩子来说更加强大。

尽管如此，几乎四分之一的家长认为让孩子看电视，玩手机、平板电脑很方便。几乎一半家长将那个时间视为自己的休息时间，但是一部分也因此感到内疚。

有利有弊

父母认为小孩子用媒体的现象有利有弊。超过一半的家长认为普通玩具比有屏幕媒体更适合孩子个人发展，但是许多父母也觉得儿童可以用媒体学习。超过60%的人甚至认为这对孩子的未来是不可或缺的。

无论家长怎么想，小孩子的媒体使用在增长。0至2岁的孩子更频繁地接触到平板电脑以及智能手机。于2016年，这数字为50%，去年增长了7%，达到57%。小册子（85%）和电视（84%）仍然是幼儿最重要的媒介。

家长遇到的问题之一，是树立一个好榜样。许多家长在空闲时间一直用手机、笔记本和电视。Stichting Mediawijzer建议家长注意他们如



▲ 图片来源：NOS

何使用设备。例如，父母可以通过吃饭时不用媒体的方式树立一个好榜样。

抱怨

最大的问题仍然是，孩子们长时间忙于使用媒体，但是这么认为的家长人数迅速下降。在2016年，几乎三分之一的家长认为用媒体的时间是一个问题，一年以后下降至三分之一。

与2016年相比，家长去年稍微少担心儿童通过媒体可以看到不适当的事情，但仍然是最大的问题之一。此外，父母也讨厌孩子有时一直在抱怨想用媒体。超过五分之一的父母认为孩子在不用媒体的情况下感到无聊。

Stichting Mediawijzer为需要关于孩子媒体使用的建议的家长，专门制作了“Digi ABCD voor ukkies”。它建议安装网络过滤器，并与孩子讨论他们所见的事。该基础也建议父母教孩子，如果发现不合适的事情，马上告诉他们。

(本文转载自NOS)



▲ 图片来源：Quartz

圖片來源:indebuurt.nl



海牙国王节

在国王节这天,海牙将化身一片欢乐的橙色海洋,是全体荷兰人民最快乐、最欢腾的一天,无论是市区还是海滩地区都将举行各式各样的庆祝活动。在这天,你可以乘坐有轨电车进行海牙历史之旅,乘船游览观光城市街景,游逛跳蚤市场等各类有趣的活动。

活动时间:4月27日,10:00AM-18:00, 活动地点:海牙市中心



荷兰橙色文化

荷兰王室拥有的名字:奥兰治-拿骚王室,字面意思是橙色。因此,它成为了荷兰的民族色彩。

在国王节的这一天,人们都会拿出各种橙色的装备,衣服、帽子、鞋子... 从头到脚,总要有一点儿橙色装扮。荷兰的大街小巷,也会加入各种橙色的颜色,连超市卖的食物,也会特别融入橙色。如果你也要参与这场派对,别忘了带着橙色元素再出发!



街头派对



想在街头听现场音乐会吗?想在街头跟着音乐自由舞蹈吗?想看顶级DJ的现场表演吗?想在路边大肆喝啤酒吗?就在这一天了!数不清的街头派对和音乐表演等着你呢!想见识一下荷兰人到底有多疯狂,这一天你就可以知道了。除了街头的派对,不同的酒吧和娱乐场所也会举行国王节疯狂派对!



跳蚤市场



在国王节的这一天,人们可以在街上出售他们不需要的物品。跳蚤自由在每个城市的市中心、公园和在街道上举行,到时候千万别忘了备点零钱,小编保证你一定可以淘到自己心仪又便宜得难以置信的好货!除了各种二手产品,市场上也有很多不同的零食饮料,又是一个逛吃逛吃的节奏啊!



乘船游览

海牙的Willemsvaart船舶公司连续10年提供各种节日的游船游览之旅,在国王节乘船游逛海牙市,以最佳视角游览国王节的两旁活动。游览路线:游船在每工作日15点、17点、19点,周六日13点,在靠近海牙市中心火车站Prinsessegracht 4,游行入口处的船舶停靠点出发。将在海牙市进行时长1个半小时后的游行后返程。

时间:7月13日-7月22日
单程票:4.5欧
往返票:8欧
需发送邮件提前预定船票:
info@willemsvaart.nl



乘船观赏国际烟花表演

今年,你还可以乘坐Willemsvaart游船观看席凡宁根的国际烟花节,游船将在晚上20:30,从靠近海牙市中心火车站Prinsessegracht 4的船舶停靠点出发。你将在晚9点钟到达Haringkade。下船后,步行约500米将到达Seinpostduin烟花观赏点。于23点,游船将回到海牙市区。

往返票:17.5欧/位成人(包含零食、饮料),3-11岁儿童7欧/位
时间:8月10日,11日,17日和18日
需发送邮件提前预定船票:info@willemsvaart.nl
更多关于Willemsvaart游船信息,请浏览:willemsvaart.nl





莫里茨皇家美术馆

“荷兰最有看头的博物馆之一”

莫里茨皇家美术馆位于海牙中心，毗邻国会大厦。这座建筑物是荷属巴西总督莫里茨的宅邸，建造于1634年，收藏了1640年以来荷兰黄金时代的杰作300幅。虽然不大，但长期陈列的作品展示了15至17世纪荷兰和佛莱芒艺术的精彩全景，从远古佛莱芒到日照风景，从圣经角色到细腻的景物，从宁静的室内装饰到风趣幽默的画面。包括伦勃朗的《杜尔普医生的解剖学课》、《自画像》和维米尔的《戴珍珠耳环的少女》、《代尔夫特的眺望》等。

博物馆是一座两层小楼建筑，登上二楼，巴洛克风格的长毛地毯吸足足音，皇家宅第的豪华气息处处可见。通过博物馆中展出的风景、静物、肖像、生活等画作，你能感受到在那个时代荷兰社会的繁荣，中产阶级优渥的生活。

一年内到莫里茨参观过四五次也不腻，维米尔的《戴珍珠耳环的少女》是我非常喜欢的作品。当时荷兰从和西班牙的独立战争中取得胜利，成为一个独立的国家。他们的画风不再受西班牙的影响，很适合不太喜欢以宗教、圣经为画作题材的我。建议前去参观的朋友们租一台讲解器，更好的理解大师的作品。馆内可以拍照，但不可以使用闪光灯。



梅斯达格全景博物馆

“仅为一件藏品而建的博物馆”

梅斯达格全景图是世界上最大的360度全景画作，也是欧洲目前仅存的几幅著名全景图之一。这幅圆形油画高14米，周长120米，以360度环绕了1680公尺的视角范围，生动形象地描绘了1881年整个荷兰凡尔根海岸的景色：广阔的大海、金色的海滩、荷兰的沙丘以及席尔宁根风景如画的渔村。

全景画博物馆有两层，一层给大家介绍博物馆的历史和画家们的情况。登上二层平台是全景画，放眼望去，感觉回到了1880年海牙，传世景色足以以假乱真。又因为看不见画作的上下两边，与画作有一定距离，辨不出油彩痕迹，看上去不像一幅画。近景平台与画沙丘天衣无缝连在一起为一体。从玻璃屋顶透过的光，被顶部帘子遮挡，却因为外面变化的天气情况，使画变得生动，真是神奇之处。1986年曾对此画有一次修复工作。

之后有幸与博物馆合作组织了一次华人免费的参观活动，金牌讲解员亲身走入画中，真切的让我们了解视觉与现实间的错觉。二是带着我们参观了平常不为人开放的全景图底层，在这里你会发现你在平台上眼睛看到的很多是视觉错觉，沙滩上的沙子不是平铺在画前。画作离平台有2米多的距离，一般参观者是离14m远看画，而我们能够近距离了解到画作的细节。如果不是有机会来到这里，我真不知道可以从这样的角度观看全景画。

博物馆不大，却提供中文导览册和导览器，在一楼的内容是英文，到二楼的全景图说的是中文。这里的互动很有趣，将手中的导览器与画作旁的感应器相连，“滴”一声之后，讲解声出来。梅斯达格博物馆虽不是热门景点，但强烈推荐。

马德罗丹微缩城

“一个让大家认识荷兰的地方”

马德罗丹微缩城是了解荷兰独特精致的绝佳去处，也是给我惊喜的地方之一。我想很多在荷兰的朋友都有同等感受，觉得人都在荷兰了为什么要去看微缩的荷兰，因为说实话票价不便宜。



可是这次参观，让我印象很深的是园内的细节设计，里面的公交车火车飞机轮船小人很多细节处理得非常到位，微缩城里的机场飞机不断的起落，繁忙的港口有船只往来，公交车行驶在路上有停有走。这里不仅是小朋友们乐园，还有寓教于乐的实际操控。景点的比例缩放的非常小，景观、人物、树木等都以1:25的比例微缩于此。相比国内的微缩公园 people mountain people sea，在这里参观更像在逛公园，也更有精致的体验。



Museum Tour

海牙城市不大，但这个海边皇城却有三十多座高质量的博物馆，博物馆密度极大。其中有一些享誉国际，有一些却不为人所知。艺术类博物馆，如海牙市立博物馆、莫里茨美术馆、海牙历史博物馆、梅斯格达博物馆、威廉五世博物馆等，为这座城市平添了浓厚的艺术气息。本文是荷兰留学生夏芝韵与海牙推广局共同推出的海牙博物馆导览攻略。并且只要关注@海牙旅游 微博账号，就有机会获得以下任选的博物馆门票一张。

更多旅游资讯请关注官方微博号



海牙旅游



洛曼老爷车博物馆

“世界上最早对外开放的私人汽车博物馆”

洛曼汽车博物馆是世界上最大的私人汽车博物馆，有许多珍贵的收藏。自1934年以来，两代洛曼家族收藏了大量珍稀的汽车，洛曼汽车博物馆将这些收藏展示给公众。馆内收藏马车和第一辆机动车、19世纪末期的豪华车、战后的“经济适用房”，以及第一辆赛车。洛曼汽车博物馆的亮点是船车、沙滩车和天狗车以及世界名车如詹姆斯·邦德在电影《金手指》中驾驶的阿斯顿·马丁和猫王的定制凯迪拉克。



这个老爷车博物馆是让我惊喜的，所藏车的数量非常大。博物馆内部共有三层，展览面积达一万平方米，一圈看下来可不轻松。说实话参观的开始阶段特别有新奇劲，但到后来人就看乏了。重点推荐这里的餐厅，是逛过的博物馆餐厅中逼格最高的，参观累了在这里休息休息补充能量。它周围的环境设计成一个旧时的街道，相当怀旧。

海牙水族馆

“海牙最佳亲子目的地”

Sea Life是一座位于海牙海边的小型水族馆，里面可以观赏一些海洋生物，室外有企鹅。这里特别适合孩子，里面不大，也不是世界级的海洋馆，相比下来门票显得有点贵。不过特别适合亲子游。



海牙市立博物馆

“世界上收藏蒙德里安作品最多的博物馆”

海牙市立博物馆建立于1931-1935年，由荷兰建筑师贝尔拉格设计。该博物馆主要以拥有世界上最多的皮特·蒙德里安作品而闻名。

海牙市立博物馆共分为四部分，即现代艺术、文印室、时尚和音乐。现代艺术区域收藏了国际艺术家和荷兰艺术家的作品，如毕加索、莫奈、埃贡·席勒、弗兰克·斯特拉等，包括拥有多个展区的蒙德里安作品。

文印室的藏品可达50,000件，主要为19至20世纪的报刊、海报和图画；时尚区收藏了众多珠宝与首饰，其中一部分只用于临时展览；音乐区则收藏了大量的乐器，同时还设有一个音乐博物馆，其主要侧重于欧洲音乐。另外也藏有各种各样的代尔夫特陶器、稀有的海牙银器，精美绝伦惊人的玩偶之家。

蒙德里安的画风在后代工业设计、服装、建筑家装等多领域多方面有深入影响。他几何风格的作品影响力太大，第一次在市立看到他的风光画还有点纳闷，盯着铭牌确定了几次是不是他的作品。

所以有这样的机会一次性欣赏蒙德里安从早期风景画到后期几何风格的四五十幅作品是一件很过瘾的体验。或许是在荷兰待久了，看到这种纯粹运用几何形象的绘画，一点也不觉得呆板，倒很符合荷兰人直来直往的个性。

博物馆本身是一座非常美丽的建筑，前庭由湖水环绕，就算不进去参观坐在水边静静的思考也是不错的。馆内游客参观有序不吵闹，都会静静的观赏，全身心的投入到艺术欣赏中。馆内另有一片很大的公共休息区，参观累了点上一杯咖啡休息一会，非常享受。



埃舍尔博物馆

“体验视觉艺术的神奇”

这座博物馆与荷兰王室有紧密的联系，其建筑在1896年由当时的埃玛王后购得，她就是现任荷兰国王威廉·亚历山大的外曾祖母，并对它进行了广泛的改建。这是鹿特丹和海牙市以及其邻近地区唯一所有真正王家历史的公共开放建筑。

这里收藏了几乎埃舍尔所有的出名作品，如《景观楼》、《绘画》、《瀑布》和《上和下》，包括一些较为陌生但却漂亮的早期意大利风景。他的作品主要是以人的视觉错觉为中心。

博物馆所在的区域我非常喜欢，安静舒适不被打扰。这座博物馆是王室曾经的旧宫，仅凭这点就值得去看看。埃舍尔的作品大部分是黑白的，给我的感觉是看久了有透不过气。他巧妙的利用各种造型及几何构图展现神奇的视觉效果，容易在前面的参观消耗太多脑力。不过能理解埃舍尔的人也是少数了，这个博物馆仅凭兴趣推荐，有兴趣的人可以现在网上查阅相关资料，最好是对视觉艺术产有兴趣的人，来这里参观比较有价值。

监狱门博物馆

“毛骨悚然的酷刑介绍”

监狱门博物馆与威廉五世画廊在一起，如果不是这个原因我是不会去参观的。不得不说监狱门博物馆有着非常专业的安排，所有参观者必须跟着导游才能参观，全程45分钟。导游会为参观者讲述发生在这里的政治阴谋、囚犯所受刑罚和他们在的生活。团队参观时间在每个点的一刻钟开始，每周日及一些假期的14:15有一个英语团，其他都是荷兰语团，不懂荷兰语的参观者博物馆会提供英语讲解器。

我离下一个团有半小时，我自己是比较害怕看这一类的内容，纯粹是离得近才想来看看。工作人员让我先在休息室等着，我找休息室的时候有开错其他展厅的门。休息室里只有我一个人，只坐了一会我觉得我心发慌鼻子冒汗，想了想放弃了。但如果对这些很感兴趣的朋友，就不要错过了。



梅尔马诺博物馆

“世界上最古老的图书博物馆”

这座博物馆大部分都是关于书籍的介绍，博物馆保存的图书广泛收集来自西方书籍史的各个时期，包括从刚开始书写时期的书，中世纪手稿和印刷书籍。这里曾经是一个私人住宅，其原有的风格保持完好无损，拥有一个漂亮的花园和非常有趣的阁楼。博物馆的藏品多来自于前主人的收藏，他不仅藏书，还包括绘画、钱币、雕塑、古埃及希腊的文物等，非常广泛。

博物馆顶楼有特别的手写印刷体的体验，整个装饰、服装都像回到了中世纪，特别适合孩子。馆内的许多藏品充满童趣，我去的时候还有一个有关史努比的书籍海报展。



小城風光 青山綠水歐陸五天行 Heidelberg

我們踏上了新的“青山綠水”之旅，從海德堡 (Heidelberg)、康斯坦茨 (Konstanz)、巴塞爾 (Basel)、南錫 (Nancy) 到盧森堡 (Luxembourg)，然後再返回荷蘭。



我們的第一站是叢林環繞的海德堡，它位於法蘭克福以南 93 公里，以德國最古老、最知名的大學城而著稱，以古老的巴羅克建築、充滿活力的學院氛圍、美麗的河畔風光、令人回味無窮的山頂城堡遺跡而聞名，每年吸引了 1180 萬遊客。他們跟隨著 18 世紀末 19 世紀初的浪漫主義藝術家們的足跡，其中最著名的就是詩人歌德。

海德堡城堡是一個美麗的紅色砂岩城堡，雖已殘毀，卻仍不失宏偉，為德國文藝復興時期典型哥特式堡壘之一。城堡就坐落在城市的中心，高踞在山嶺之上。

長久以來，有個流傳很廣的傳說：城堡地窖裡的大酒窖一直都被一位飲酒的矮人守護著。矮人的名字就叫做克拉門佩克 (Clemens Pankert)，或叫做 Giovanni Clementi。所有不同版本的這個故事一致認為他的綽號為佩克歐 (Perkeo)，因為每當有人遞給他一杯酒時，他都會用義大利文回答：“Perche no?” (“為何不?”)。顯然，他常說這句話。因為他太瞭解自己愛喝的酒了，看守城堡酒窖的重任就交給了他。

大酒桶

這使他成為城堡地下室裡巨大酒桶的守護者，當地人稱這世界上最大的葡萄酒桶為——“The Grosses Fass”。這個巨型的大酒桶，足足佔據了兩層高的地下室，從 1591 年起就被擺放在那兒。這個曾一度為世界上最大的可用酒桶據說是由 130 棵橡樹製成的，木桶能盛裝 13 萬公升的葡萄酒，

這些酒往往是從附近領地以酒代稅搜集而來的。在城堡地下室有個國王大廳 (King's Hall)，也是城堡的宴會大廳。在歡慶的場合中，葡萄酒可從大酒桶內經由特定的管子直接注入到隔壁貴夫人宮和國王大廳裡。

許多人認為這樣很可笑，把守護酒桶的重大責任給了一個小矮人，而他自己卻消耗掉這麼多的酒。其中有一個故事說，他曾試過把整個大酒桶一飲而盡，另外一個傳說也許更為合理，他嘗試連續 50 年每天喝 18 瓶酒，直到把所有的酒喝完。不同版本的故事卻都有同樣的結局，佩克歐幸福地生活了 80 年，他的人生中除了酒以外沒喝過其它飲品。直到有一天他病倒了，村裡的醫生告訴他要多喝水，第二天佩克歐就去世了。

然而這個故事其實顯示了一些真實的歷史。很顯然，當時的父母官 Carl Phillip 就曾聘任了矮人，因而有蒂羅林矮人 (Tyrolean dwarf) 存在的歷史紀錄，他們通常為宮廷小丑，這也常是聰明的矮人所擔任。今天巨大的酒桶還存在，而佩克歐的銅像就佇立在旁。如今佩克歐成為非官方城市吉祥物。他的名字、故事和形象

與當地的節日、傳統歌曲、文化、科學機構、酒店和餐廳都有關係。

老城區

在這個歷史名城有更多值得參觀遊覽的地方。海德堡是一座美麗的城市，建於 1786 年，200 米長的老橋將老城與河流右岸和 Snake 街連接起來，那條街一直延伸到著名的哲學家之路 (Philosophers' Walk)，幾百年來這條路給無數學者和詩人帶來過靈感。

老橋一直被看作是海德堡的標誌。現在的這座石橋是卡爾·特奧多 (Karl-Theodor) 建造並以他的名字命名的。他和智慧與文化女神帕拉斯·雅典娜 (Pallas Athena) 的雕像佇立在內卡河 (Neckar) 上。橋上的猴子銅像表現了一隻拿著鏡子的猴子，是 17 世紀的原雕像於 1979 年複製的替代品。這裡是最熱門的拍照之處。

1878 年，美國作家馬克·吐溫 (Mark Twain) 開始歐洲旅行時，先在海德堡度過了三個月的時光。他在 1880 出版的《浪跡海外》(A Tramp Abroad) 一書裡敘述了他的所見所聞。海德堡豐富的文學淵源，以及由作家、翻譯家、出版

社、書店、圖書館、節日活動等促成的當代文學繁榮景象，讓它在 2014 年被命名為聯合國教科文組織文學之城。

在海德堡及周邊有不少古老的教堂。我們來到海德堡著名的教堂鐘樓，登上 208 級臺階鳥瞰此地。這座教堂建於 1344 至 1441 年間。從 1706 至 1936 年由天主教徒和清教徒共同使用 (現在是清教徒使用)。在過去的百年中，這是在連綿戰火中倖存下來的為數不多的建築之一，還保留著昔日統治者的陵墓和墓誌銘。

雖然我們在這個小城之旅中還有很多地方要去參觀，第一站已經給我們留下了深刻的印象。第二天早上離開時，我們看到陽光灑在紅色的城堡遺跡上。難怪歌德把這裡的環境描寫得那麼完美，還有那麼多德國浪漫主義藝術家在詩歌、音樂和藝術中賦予海德堡永恆的生命。



青山綠水歐陸五天行



旅遊小貼士 Tips

- 氣溫：春夏 10~28 度、秋冬 0~15 度
- 插頭：歐洲規格雙腳圓形
- 貨幣：歐元
- 資訊：歐美旅遊 www.goEUgo.com
- 參考：M2 自主團、小城風光~青山綠水歐陸五天行

Henny Eleonora与荷兰“国术杯”

——“我期待的是习武之人打破文化边界！”

4月14日上午11时，当中荷商报记者来到阿姆斯特丹六合门武术馆参观访谈时，就已经看到馆长Henny Eleonora先生正在与家长商量，如何带领他们的孩子去异地参加青少年武术比赛。

“不好意思让你久等了，我必须要与家长详细地协商孩子们的出行计划，我们要对孩子的安全尽职尽责。”会后，Henny匆匆走来，开始向记者娓娓道来他的武馆即将筹备的一项重大活动：2018荷兰“国术杯”大赛。

这项比赛，旨在汇集对中华武术感兴趣的资深或初始学友们，大家互相切磋武艺，交流习武心得，培养一个在荷兰的中华武术爱好者的共同体。比赛在5月26日和27日举行。参赛和观赛地址在阿姆斯特丹Sportcentrum de Pijp (Lizzy Ansinghstraat 88)。

创立“国术杯”：历史与赛程

Henny说他很早就萌生了创立“国术杯”竞赛的想法。“因为在荷兰，竞技比赛最能够吸引观众的注意力。比如大家会喜欢看足球赛，看网球赛，看奥林匹克竞赛。”Henny解释说。他认为，竞赛的嘉年华氛围会聚集人气。而他想在比较主流的足球人气和网球人气之外，建立中华武术比赛的人气，让更多人参与到武术训练中去。

创立“国术杯”的过程并不轻松。作为一家非盈利组织，六合门武术馆每年靠会费连房租都可能付不起。正在Henny筹措不到经费，一筹莫展的时候，看Henny一路走来的一些中国城的企业家们，开始发动小额捐款，硬是把“国术杯”做了起来。“我真的非常感激这些中国城的朋友们。他们平时非常忙碌，开餐馆，做贸易，做媒体，做些中小型营生，非常不容易。即便这样，他们都一直支持我们的活动。”Henny尤其感激叶氏集团大方、无私的援助，特别是他们为武术馆持续性经营提供了很好的场地支持。

“国术杯”的整体赛程分为两天，第一天进行舞狮和散打比赛。舞狮队伍从马来西亚远道而来，他们是专业的竞技型舞狮大师。他们首先会在2米左右的桩台上为观看比赛的观众进行表演。“完全不同于我们之前过年过节看到的舞狮表演，这可是用功夫舞狮啊！”Henny惊叹到。散打比赛在晚上举行，竞赛分为8至10轮，以两两淘汰赛的方式角逐出最后的胜利者。第二天日程以文化活动为主。Henny召集了一群书法家，推拿高手以及武术大师，现场对观众们进行中华国粹教学。

从“功夫比赛”到“文化节”

事实上，“国术杯”经历了一个改名字的过程。Henny跟我说，1999年，他开始在中国城组织武术比赛，那些比赛都是以China Town Cup的名义进行的。在观众和参与者心中，这是一项与中国文化有关的赛事。

于是Henny干脆把“功夫比赛”做成“中国文化节”。而且他说，他不想使用“武术杯”而是“国术杯”这个名字，是因为他认为武术是分派别的，而“国术”则是中国的武术的统称。他不希望武术的派别被当代人人为地放大，树立边界。“我期待的是习武之人打破文化边界，共同推动中国武术文化在世界其他地区的传播。”Henny说。

Henny Eleonora访谈

H: Henny Eleonora C: ChinaTimes

C: 为什么会武术着迷?

H: 我主要是对武术背后的文化，历史和观念着迷。武术是防御术，其训练观念是正气正身。我们通过对武术的学习来得到不仅是技术方面的提升，也是身体和心灵的训练。

C: 学习武术能够为人带来什么?

H: 我希望我的学生们能够不带着任何期待来学习这一身体与心灵训练的艺术。这套训练需要你交付时间、精力，与师长们建立信任关系。但是，我并不希望对学员们作出任何承诺，因为大家在武术训练上的成长方式是不一

样的，我们要尊重学员们的主动性。

C: 能不能跟大家分享一下Henny习武的经历呢?

H: 1964年，我出生在南美洲的库拉索岛。我从小就喜欢运动，很小的时候就随祖父和父亲学习摔跤和拳击，青年时期我还接触了一段时间日本空手道。一个偶然的的机会，我在家乡遇到一群移民到加勒比海的中国武师，开始接触中国武术，从此埋下了学习中国武术的梦想。1978年，我父亲带领我们一家移民到阿姆斯特丹，我从此开始跟随从南中国来的拳师们学习六合拳。



▲ Henny Eleonora

弗兰德斯、埃诺女伯爵约翰娜

约翰娜于1200年出生于瓦朗谢讷，是弗兰德斯、埃诺伯爵鲍德温九世和香槟伯爵玛丽的长女。当她还很小的时候，他父亲决定参加第四次十字军东征。因为她的母亲玛丽那时怀孕了，所以她先留在弗兰德斯，并且被任命为伯爵摄政。十字军当时前往的目的地是君士坦丁堡，为了帮助亚历山大四世成为新建立的拉丁帝国的皇帝。1204年，由于亚历克西奥斯又被国内政变驱逐，十字军就掠夺了君士坦丁堡。他们向威尼斯总督恩里科·丹多罗贡献了皇冠，但他拒绝了。然后六名十字骑士和六名威尼斯代表组成的委员会一致选举鲍德温为新建立的拉丁帝国皇帝。约翰娜的母亲生了第二个女儿后，决定去君士坦丁堡陪伴她的丈夫。鲍德温的弟弟，那慕尔侯爵菲利普一世，被任命为弗兰德斯、埃诺伯爵摄政。玛丽还请鲍德温九世的外婆玛蒂尔德（葡萄牙国王女儿，前弗兰德斯伯爵菲利普·德·阿尔萨斯的妻子）做她两个女儿的监护人。但玛丽到达君士坦丁堡前不幸在途中病死。



▲ 里尔市女伯爵医院

死。因为他没有男性继任者，约翰娜就成为了弗兰德斯、埃诺的女伯爵，而那慕尔侯爵菲利普一世成为弗兰德斯、埃诺摄政，和未成年约翰娜的监护人。法国国王菲利普二世·奥古斯都看到了限制弗兰德斯实力的机会，要求那慕尔侯爵签署协议，规定如下：1、那慕尔侯爵菲利普一世发誓效忠法国国王；2、未经法国国王许可，约翰娜和玛格丽塔不得结婚；3、法国国王女儿一旦达到结婚年龄将会被嫁给菲利普一世；4、直到约翰娜12岁，她和玛格丽塔要住在法国国王在巴黎的宫殿。弗兰德斯贵族和公民听到这消息后，愤怒地要求菲利普二世立即将两个女孩送回弗兰德斯，否则他们会支持英德联盟反对法国。菲利普二世这时只能接受他们的要求，允许约翰娜和玛格丽塔返回布鲁日。

约翰娜于1212年1月在巴黎与葡萄牙王子费朗德结婚。但这对新婚夫妇回布鲁日前，法国国王强迫他们将两个城市（艾尔和圣奥梅尔）交给法国。因为费朗德不能忍受这种耻辱，所以他后来决定支持英格兰无地王约翰和德国教皇奥托四世反对法国。1214年，费朗德和德国盟友在布汶战役中被打败，并被囚禁。他1227年才被释放。从此以后约翰娜只能自己一个人治理弗兰德斯和埃诺，她与法国和英国都保持着良好的关系。1231年约翰娜生了女



▲ 约翰娜女伯爵与第一、第二位丈夫



▲ 弗兰德斯地图



▲ 鲍德温皇帝加冕仪式

儿，玛利亚，但她不幸在1236年去世。费朗德于1233年去世，约翰娜女伯爵与萨瓦·托马斯再婚，但她没有再生孩子。



Igor Nuijten
Columnist

Igor老师在2018年给中荷商报的读者带来全新系列《荷兰历史名人传记》，与大家分享荷兰历史精彩故事。

中文名刘爱国，毕业于莱顿大学汉学院，主修汉语语言文学，从事中文教育多年，曾于2014年中国国家主席习近平访荷期间，担任其专职翻译。

同年，创办荷中语言培训中心，兼任校长和讲师。Igor开创的新派教学方式，从听说读写方面提高中国学生的荷语能力。

www.nctaal.nl



约翰娜于1244年去世。她妹妹玛格丽塔继承了是弗兰德斯伯爵埃诺伯国的伯爵头衔。约翰娜被视为一个意志坚强和虔诚的领导人。在她的统治下，佛兰德城市的经济实力和繁荣程度大大增加。在她的支持下，许多新的修道院被建起来。她积极资助现有的医院和麻风病院，并且建立了许多新的医院，如里尔市的女伯爵医院。科特赖克市凡人修女院和根特市圣伊丽莎白凡人修女院有两座纪念约翰娜女伯爵的雕像。

首村中文学校恭祝师生：狗年旺！旺！旺！



2018年2月17日，首村中文学校迎来了第十二个新春联欢。学校内外悬挂着大红灯笼、校旗、春联等中国特有的节日饰物。师生和家长们也穿着节日盛装欢聚学校大厅。2018年春节联欢将在此举行。

杨校长至开幕词，她感谢各位老师和校委的热情奉献。回顾了过去一年里学校的发展。近年来荷兰学习中文的热潮正与日俱增，这象征着首村中文学校和整个荷兰的中文教育事业正在蒸蒸日上向前发展。杨校长重申，学校致力于传授中国文化，这学期还有各种活动正期待着同学们的参与。

随后，不同班级的学生们表演了中文节目。他们将学过的儿歌，诗词活学活用，不但能流利背诵，还能伴曲吟唱，精彩的表演赢得了观看家长和师生们的热烈掌声。

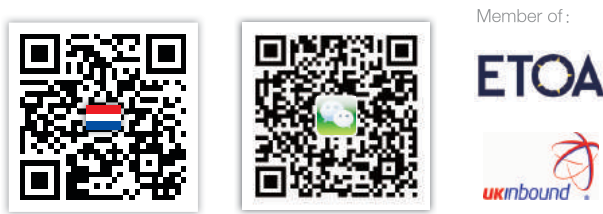


沿承多年传统，学生们可以参加中国民俗活动，包括：剪纸、书法、形意拳、中国文化知识竞赛等。

发金桔礼包袋和福字红包将浓郁的节日气氛推向高潮，祝福首村中文学校的全体师生戊戌狗年一切兴旺！

首村中文学校
丁虹





報名熱線: +31-(0)10-2018880 團隊陸續保證出發 詳情請看: www.goEUGO.com

地址: Mauritsweg 23, 3012 JR Rotterdam
 電話: +31- (0)10-201 8880
 傳真: +31- (0)10-281 0238
 電郵: nl@goEUGO.com
 網址: www.goEUGO.com

辦公時間: 星期一至星期五 10:00-18:00 (星期日休息)
 星期六 11:00-16:00 (6月9日-8月4日)

【不排除有排版印刷錯漏, 本公司保留最終決定權利】

敬請關注: GEG Travel - NL 官方微信 官方QQ群
 歐美旅遊 歐來歐去 257541311



歐來歐去系列

NEW 西南滋味行: 七國二十六市二十天遊
 比利時、法國、西班牙、安道爾、盧森堡、德國
 團號: 100505-NL-BE-B-3-ROYOR
 出發日期: 每逢星期三 (2018年4月至10月; 保證出發)
 團費: 成人1460歐元、小童1260歐元
 集合地點: Schiphol機場大堂內, 早上8:30

NEW 穿梭六環匯: 歐洲十六國四十一天遊
 比利時、法國、西班牙、安道爾、英格蘭、蘇格蘭、
 德國、盧森堡、義大利、梵蒂岡、摩納哥、奧地利、
 瑞士、捷克、匈牙利、斯洛伐克
 團號: 100506-NL-BE-B-3-ROYORPGRBR
 出發日期: 每逢星期三 (2018年4月至10月; 保證出發)
 團費: 成人2993歐元、小童2583歐元
 集合地點: Schiphol機場大堂內, 早上8:30

歐洲初覽六天觀光團
 法國、德國、盧森堡、比利時
 團號: 100231-NL-BE-B-2/3/4/6-R
 出發日期: 全年每逢星期三、四、六 (保證出發)
 團費: 成人438歐元、小童378歐元
 集合地點: Schiphol機場大堂內, 早上8:30

歐洲七國名都巡禮十三天遊
 法國、德國、盧森堡、比利時、意大利、梵蒂岡、摩納哥
 團號: 100233-NL-BE-B-2/3/4/6-RGR
 出發日期: 全年每逢星期三、四、六 (保證出發)
 團費: 成人949歐元、小童819歐元
 集合地點: Schiphol機場大堂內, 早上8:30

亮閃東西歐十三天
 法國、德國、盧森堡、比利時、奧地利、瑞士、捷克、匈牙利
 團號: 100232-NL-BE-B-2/3/4/6-RBR
 出發日期: 全年每逢星期三、四、六 (保證出發)
 團費: 成人949歐元、小童819歐元
 集合地點: Schiphol機場大堂內, 早上8:30

大紅大紫: 歐英十三天遊
 法國、德國、盧森堡、比利時、英格蘭、蘇格蘭
 團號: 100280-NL-BE-B-3/6-RPR
 出發日期: 全年每逢星期三、六 (保證出發)
 團費: 成人949歐元、小童819歐元
 集合地點: Schiphol機場大堂內, 早上8:30

歐洲大遊行: 十二國三十市二十天遊
 法國、德國、盧森堡、比利時、意大利、梵蒂岡、
 摩納哥、奧地利、瑞士、捷克、匈牙利、斯洛伐克
 團號: 100249-NL-BE-B-2/3/4/6-RGRBR
 出發日期: 全年每逢星期三、四、六 (保證出發)
 團費: 成人1460歐元、小童1260歐元
 集合地點: Schiphol機場大堂內, 早上8:30

2018春夏推薦

早報名, 享優惠!

參加有「優惠標籤」暑期旅行團享優惠
 Early bird - 6月15日前報名, 每位減10歐元!
 4人同行 - 6月15日前報名, 每位再減10歐元!

超值

30周年特價團 ~ 德國葡萄樹上古城悠閒四天團
 萊茵河畔呂德斯海姆、艾斯菲爾德、卡塞爾、杜塞爾多夫
 贈送: 萊茵河畔纜車及遊船門票
 團號: 100597-NL-BE-A-1 NEW
 出發日期: (星期一) 5月7日 (保證出發)、6月25日 (保證出發)、
 7月9日 (保證出發) / 16 / 30日 (保證出發)、
 8月6日 (保證出發) / 13日
 原價: 298歐元 超值團費: 228歐元 (大小同價)

優惠

小城風光 ~ 青山綠水歐陸五天行
 海德堡、康士坦茨、聖加侖、巴塞爾、南錫、
 梅斯、瓦杜茲、多恩比恩、盧森堡、那慕爾
 團號: 100591-NL-BE-A-1 NEW
 出發日期: (星期一) 7月2 / 9 / 16 / 23日 (保證出發) / 30日
 8月06 / 13 / 20 / 27日
 團費: 成人398歐元、小童358歐元

優惠

瑞士奇景體驗七天深度遊
 豪贈【歐陸最大冰川】阿萊奇冰川纜車票
 阿萊奇冰川、少女峰、伯恩、布羅克、日內瓦、洛桑、
 蒙特勒、茵特拉肯、蘇黎世、海迪村、貝林佐納、策馬特
 團號: 100593-NL-BE-AB-1 NEW
 出發日期: (星期一) 6月18日 (保證出發)、7月09日
 8月06日 (保證出發) / 20日、9月10日、10月01日
 團費: 成人748歐元、小童648歐元

超值

30周年特價團 ~ 波蘭名城探索喜樂七天遊
 波茲南、華沙、琴斯托霍瓦、克拉科夫、
 卡托維治、弗羅茨瓦夫、維利奇卡
 團號: 100592-NL-BE-A-1 NEW
 出發日期: (星期一) 7月9日 / 7月23日 (保證出發)
 7月30日、8月20日
 原價: 628歐元
 超值團費: 成人538歐元、小童498歐元

優惠

難忘經典 ~ 意大利九天三國深度遊
 豪贈: Parma火腿廠參觀製作門票及午餐
 都靈、五漁村、比薩、羅馬、梵蒂岡、龐貝、拿波
 里、聖馬利諾、帕瑪、米蘭、科莫
 團號: 100594-NL-BE-A-1 NEW
 出發日期: (星期一) 7月02日 (保證出發) / 23日
 8月13日 (保證出發) / 8月27日
 團費: 成人788歐元、小童688歐元

優惠

德、瑞、意、奧、喜樂景緻六天遊
 史圖加特、新天鵝堡、維頓(施華洛世奇)、維羅納、威尼斯、
 米蘭、盧加諾、琉森
 團號: 100503-NL-BE-AB-1
 出發日期: 全年逢星期一, 更多詳情, 請瀏覽網站
 (星期一) 4月23日 (保證出發)、5月14日 (保證出發)、6月4日 (保證出發)
 暑期出發: (星期一) 7月02日 (保證出發) / 09 / 16 / 23日 (保證出發) / 30日
 暑期出發: (星期一) 8月06 / 13日 (保證出發) / 20 / 27日
 暑期特價: 成人538歐元、小童438歐元

優惠

東歐瑰寶 ~ 德、捷、奧 (哈爾施塔特) 六天團
 柏林、布拉格、克魯姆洛夫、薩爾斯堡、哈爾施塔特 (最美小鎮)、慕尼黑
 團號: 100551-NL-BE-A-1 NEW
 出發日期: 全年逢星期一, 更多詳情, 請瀏覽網站
 暑期出發: (星期一) 6月25日 (保證出發)、7月02 / 09 / 16日 (保證出發) / 23日
 暑期出發: (星期一) 7月30日、8月06日 (保證出發) / 13 / 20 / 27日
 暑期特價: 成人538歐元、小童438歐元

超值

夏日皇牌旅行團

30周年特價團 ~ 自由浪漫法國三天團
 巴黎自由行、亞眠市
 團號: 100585-NL-BE-A-5 NEW
 出發日期: (星期五) 7月27日、8月3日、8月10日
 特別增添: Utrecht集散地點08:00 (只限8月3日)
 原價: 168歐元
 超值團費: 108歐元 (大小同價)

超值

荷蘭本地樂遊兩天團
 三角洲工程、北海之角、荷比邊境線、體驗釣魚樂
 團號: 100590-NL-6 NEW
 出發日期: (星期六) 7月14日、7月28日、
 8月4日、8月11日
 特別增添: Utrecht集散地點10:00 (只限7月28日)
 原價: 128歐元
 超值團費: 108歐元 (大小同價)

超值

閒遊德比高兩天團
 德國購物城市、高球體驗、Maasmechelen購物村
 團號: 100598-NL-BE-A-6 NEW
 出發日期: (星期六) 7月07 / 21 / 28日、8月04 / 18日
 特別增添: Utrecht集散地點08:00 (只限7月21日)
 原價: 128歐元
 超值團費: 108歐元 (大小同價)

超值

30周年特價團 ~ 德瑞玩樂四天之旅
 全歐洲最大主題樂園EUROPA PARK、蘇黎世、滴的斯湖、萊茵河瀑布
 贈送: 歐洲公園EUROPA PARK門票
 團號: 100528-NL-BE-AB-1
 出發日期: (星期一) 4月30日 (保證出發)
 7月09 / 16 / 23日 (保證出發) / 30日 (保證出發)
 8月06日 (保證出發) / 13 (保證出發) / 20 / 27日
 原價: 328歐元
 超值團費: 248歐元、小童188歐元

優惠

開心迪士尼三天玩樂購物團
 雙重樂趣: 迪士尼樂園+河谷購物村
 團號: 100200-NL-BE-A-1
 出發日期: (星期一) 送迪士尼入場券
 7月09日 / 16 / 23 / 30日
 8月06 / 13 / 20 / 27日
 團費: 成人198歐元、小童168歐元 (小童送床位)

優惠

巴黎迪士尼四天歡樂購物團
 三重樂趣: 名勝、迪士尼+河谷購物村
 團號: 100201-NL-BE-A-1
 出發日期: (星期一) 送迪士尼入場券
 7月09 / 16 / 23 / 30日
 8月06 / 13 / 20 / 27日
 團費: 成人268歐元、小童198歐元 (小童送床位)

優惠

捷克四天風情畫
 卡羅維利、布拉格
 團號: 100507-NL-BE-A-1
 出發日期: (星期一) 7月02日 / 16日 (保證出發)
 8月06日 (保證出發) / 8月20日
 團費: 成人278歐元、小童228歐元

優惠

瑞士義大利五天觀光團
 琉森、鐵力士雪山、米蘭、威尼斯
 團號: 100203-NL-BE-AB-1
 出發日期: (星期一) 7月09 / 16 / 23 / 30日 (保證出發)
 8月06 / 13 / 20 / 27日
 團費: 成人428歐元、小童358歐元

優惠

濃情南法 ~ 薰衣草、蔚藍海岸、
 蒙地卡羅、普羅旺斯六天團
 贈送: 薰衣草花田入場票
 團號: 100243-NL-BE-A-1
 出發日期: (星期一) 7月16日 (保證出發) / 23日
 團費: 成人498歐元、小童438歐元

優惠

北歐三國六天觀光團
 丹麥、挪威、瑞典、1晚郵輪住宿賞峽灣
 團號: 100207-NL-1
 出發日期: (星期一) 7月02 / 09日 (保證出發)
 7月16 / 23日 (保證出發) / 30日
 8月06日 (保證出發) / 8月13日
 團費: 成人638歐元、小童538歐元

優惠

旅遊新國度 ~ 克羅地亞、斯洛文尼亞七天之旅
 送贈: 普利特維采湖群 (十六湖) 國家公園門票
 瓦拉日丁、薩格勒布、普利特維采、里耶卡、布希當那、盧比安那、碧湖
 團號: 100278-NL-BE-A-1
 出發日期: (星期一) 6月25日、7月16日 (保證出發)
 7月30日 (保證出發)、8月13 / 27日
 團費: 成人628歐元、小童498歐元

国际观察：硝烟再起，叙利亚乱局走向何方？



▲ 图片：当地时间4月13日晚，美国联合英国和法国对叙利亚军事设施实施精准打击。来源：dlseda.ir



▲ 图片：2018年4月14日，叙利亚首都大马士革不同地区遭遇空袭后烟雾升起。来源：Chinanews

当地时间13日晚，美英法三国以“叙利亚政府使用化学武器”为由对叙实施“精确打击”，乱局中的叙利亚问题再添硝烟。美英法此时出手叙利亚有何考量？多方角力，战火中的叙利亚局势又将走向何方？

绕过联合国，美英法出手时机有何考量？

美国东部时间13日晚9时许，美国总统特朗普在白宫发表讲话，宣布下令美军联合英国、法国对叙利亚军事设施进行“精确打击”。

根据叙总参谋部发布的消息称，英美法飞机于当地时间14日凌晨约3时55分起，对大马士革和城外目标发射了约110枚导弹，造成数名叙利亚平民受伤。

针对所谓的“化学武器袭击”事件，美国总统特朗普曾在9日表示，美方在军事上有

很多应对选项，将在24至48小时内决定如何回应。不过，12日，白宫又称尚未作出“最后决定”。而仅仅一天之后，美英法三国就发动了“精确打击”。

三国选择在此时动武的背后有何考量？外交学院国际关系研究所教授李海东分析，此前特朗普一系列表态的变化摇摆，是因为三国出手需要时间协调，此外美国方面的表态变化也可能是故意向对方模糊自己的意图，以确保突袭更有效果。

从时间点上观察，中国国际问题研究院研究员李国富认为，禁化武组织的调查员即将赴叙利亚展开调查，因此，西方三国着急对叙利亚进行打击。

而对于三国绕过联合国对叙动武，李国富认为，一是鉴于俄美两国在化武问题上的对立立场，安理会难以达成共识；二是因为

三国的主张和逻辑都明显违背了联合国宪章和国际关系基本准则，会遭到其他成员国的反对。

“化武”疑云，真相能查明吗？

本月7日，有媒体称，叙政府军在杜马的军事行动中使用了化学武器，造成数十人丧生。美国等西方多国指责叙利亚政府军实施了袭击，但叙政府对此坚决否认。

禁化武组织的调查人员准备14日开始，在杜马镇收集样品，以便确定在袭击中是否使用了化学武器。

但就在“化武”疑云尚无定论时，美英法三国就对叙展开打击。且美国官员表示，“高度确信”是叙利亚政府发动了化武袭击。

“证据存在很大疑点，到底有没有化学武器依然存在争论。”李国富表示，就目前的事态进展来看，针对化武问题，各方各执一词，美英法声称掌握了叙政府对平民进行了化学打击的确凿证据，但迟迟未公布相关证据，而禁化武组织的调查还需要一段时间。

“在美英法三国已经对叙利亚发动打击的背景下，国际组织或很难做出与三国论断完全相悖的论断。”李国富强调。

叙战火危急，美俄将如何角力？

在叙利亚局势中，美俄之间的角力一直备受舆论关注。

美英法三国对叙展开空袭后，俄驻美国大使安东诺夫表示，莫斯科的警告被忽略，俄罗斯正受到威胁，“我们警告，这样的行为不会没有后果。”



▲ 图片来源：Washingtonpost

“美英法此次的行动或将加快美俄在叙利亚问题上最终摊牌的进程。”李海东说。

他分析称，从三国此轮袭击看，美方的袭击目标没有涉及俄罗斯的防空区域。但这并不意味着接下来不会继续启动新一轮袭击，甚至打击到俄罗斯的目标。这种可能性是存在的，如果出现了，俄罗斯会作何反应要进一步观察。

李国富分析，美英法对叙利亚的打击已经直观表明了，美国及其西方盟友与俄罗斯之间的对抗关系进一步加剧，美俄关系已达到“冷战”之后的最低点。

“一次性打击”后，美英法还要走什么棋？

据美媒报道，当地时间13日晚，美国国防部召开记者会，表示当晚的打击计划已经完成，暂时没有更多计划。同时美方也表示，未来的打击将取决于叙利亚是否会使用化学武器。

在美英法完成对叙利亚的“一次性打击”后，下一步棋怎么走？

对此，李海东分析称第一轮空袭结束后，三国会对空袭结果进行评估，结果出来后才决定是不是有下一轮。



▲ 图片来源：VOX

专家分析，不能排除三国“打一轮就走”的可能，但是美英法最主要的意图还是为了削弱阿萨德政府部队的作战能力，而目前看，实际削弱阿萨德部队作战能力的目的还没有达到，因此，第二波、第三波袭击的可能性也不能排除。

中国现代国际关系研究院俄罗斯研究所所长冯玉军认为，就当前的局势分析，美英法三国不会直接出兵叙利亚，他们更多的举动会侧重于影响叙利亚国内形势，并借此牵制俄罗斯和伊朗。

硝烟再起，叙利亚乱局前景如何？

此次空袭，使得持续内战多年的叙利亚再添炮火声。在专家看来，三国此次打击叙利亚后，叙利亚未来的局势发展充满了更多不确定性。

李海东分析，此次行动加剧了叙利亚国内已有的动荡混乱，也使得叙利亚通过内部政治途径解决问题的前景更加暗淡。

“若美英法将阿萨德部队作战能力削弱，会使得其国内更多反阿萨德的武装力量重新在战场上活跃起来，从而使叙利亚乱局的政治解决进程遥遥无期。”李海东说。

他分析称，美英法的行动无疑将使得中东地区经极端混乱的国家关系和格局更加混乱，另外，美俄关系会严重倒退，西方与俄罗斯，在叙利亚局势里的对决态势进一步清晰化。

(本文转载自Xinhua)

广告 ADVERTISEMENT

NCTaal

荷中语言培训中心 新学期将于5月7日开始!

- 初级班 (A0-A2)
- 中级班 (A2-B1)
- 高级班 (B1-B2)

中文授课
免费试听

上课地点:

1. Van Brakelstraat 12, 3012 XX Rotterdam
2. Spanjaardstraat 23, 3025 TG Rotterdam



需要更多信息? 请访问荷中语言培训中心网站: www.nctaal.nl

涉嫌逼着儿童看广告!美国YouTube可能面临巨额罚款

据新加坡《联合早报》9日消息,美国逾20个保护儿童及消费者组织当日向联邦贸易委员会投诉,要求调查社交网站YouTube容许广告商向儿童发放广告是否违反保护儿童隐私法,使YouTube母公司谷歌可能面临数十亿美元的罚款。

报道称,各组织在投诉信中表示,YouTube借着出售儿童节目中的广告时段赚取大笔利润,谷歌也已借由儿童建立了移民横跨全球的大生意。他们指控YouTube故意以短片诱导儿童观看不同类型的广告赚取收入,其中包括玩具、主题公园及球鞋等,质疑谷歌已违反了“儿童线上隐私保护法”。

随即,YouTube公司发表声明称,会深入审视有关指控,并研究补救措施。该网络平台还强调称,公司早已表明一般的YouTube应用



▲ 图片来源:Marketwatch

并不适合儿童,已开发儿童专用的YouTube应用,让家长可以监控孩子观看的内容。

YouTube公司目前的营运模式是借着收集用户的IP地址、搜寻记录、位置和个人资讯等,向用户提供相应的广告从而赚取收入。

(本文转载自环球网)

法2017吸引外资创新高 法媒归功于“马克龙效应”



▲ 图片来源:BERTRAND GUAY/AFP/Getty Images

根据法国商业署的年度报告统计,2017年法国吸引外国投资数额创十年来纪录,全年投资项目接近1300宗,意味着创造3.3万个工作岗位。据法国“欧洲时报”4月3日援引法新社报道,法国经济部长勒梅尔(Bruno Le Maire)在拜访美国公司思科(Cisco)的法国总部时,特意提及这份报告,认为这是“法国回归”的最具体表现。他将这种成绩归功于法总统马克龙的增强吸引力战

略,并表示政府将竭尽所能增强法国的活力,继续吸引投资。

根据法国商业署的年度报告,2017年外国公司在法投资项目共有1298宗记录在案,比上一年度(1117宗)增长16%。全部投资项目将会创造33489个工作岗位,比上一年度增加11%。

具体而言,其中半数投资手笔涉及在法国开设新项目,42%涉及扩大现有项目,8%涉及企业收购。在所有项目中,343个投向制造业,比2016年增加23%;125个项目投向研发和工程领域,比2016年增加9%。

报道指出,此前根据美国商会法国分会和咨询机构Bain&company的调研结果,自马克龙当选以来,美国投资者对法国的乐观情绪明显升温。法国《世界报》在分析原因时,也将其归结为“马克龙效应”,尤其是马克龙在2018年的达沃斯峰会召开前,邀请数百位跨国公司高管到访凡尔赛宫,大力陈述法国竞争力优势。

(本文转载自环球网)

西班牙村庄举办涂鸦赛 呼吁关注农村人口衰退

位于西班牙中部卡斯蒂利亚拉曼查自治区的村庄德列韦斯14日举行了一场别开生面的涂鸦比赛,旨在通过媒体宣传唤起政府和公众对当地农村人口衰退问题的关注。

当天中午,一贯平静的德列韦斯突然热闹起来——村民扶老携幼,走出家门,好奇地围观一个个手持喷漆罐的青年人在村里的几面墙壁上喷色。宫殿、盔甲、士兵……各种鲜活的形象一个接一个地出现在大家眼前。

“我们的村子环境优美、生活惬意,但人口衰退问题让人担忧,”德列韦斯村村长佩德罗·林孔对记者说,“上世纪70年代,村里有超过1200名居民,而现在常住人口只剩390人了,年轻人大多搬到城市,村里老龄化越来越严重。现在每年有10至15名老人去世,但新生儿有一两个就不错了!”

林孔说:“其实很多人喜欢这里,并不想搬走,但是村里没有产业、没有工作,如果政府能帮助我们发展交通、招商引资,我相信这里的人口会很快回升的。”



▲ 图片来源:人民网

本次涂鸦比赛吸引了西班牙全国多地近20名艺术家和涂鸦爱好者参与,比赛的主题是“古罗马”。参与活动策划的旅游咨询师安东尼奥·洛佩斯说:“历史上,德列韦斯村附近曾有一座古罗马城市,近两年还有相关考古发现。以‘古罗马’为涂鸦主题,也是希望大家能了解当地的历史文化积淀。”

(本文转载自人民网)

挖到宝!日本海底发现1600万吨稀土矿 可供全球用数百年



▲ 图片来源:中国日报网

中国日报网4月11日电 稀土应用范围之广,可说是目前全球最重要的金属之一。日本研究机构近日指出,位于太平洋的南鸟岛海底藏有大批稀土,储量超过1600万吨。

据日本产经新闻和共同社报道,日本早稻田大学讲师高谷雄太郎和东京大学教授加藤泰浩等人组成的研究小组宣布,日本最东端的南鸟岛周边海底的稀土资源量超过1600万吨,可供全球使用数百年。这是首次探明详细的资源量。研究团队还确立了稀土的高

效回收技术,将探讨与日本政府和民间企业合作开采。

研究小组在南鸟岛以南约2500平方公里的海域内采集25处的海底样本进行分析。结果显示蕴藏大量稀土资源,用于混合动力车等的磁铁的钕可供全球使用730年,用于激光器等的钇可供全球使用780年。

另外,团队还确立了高效率的稀土回收技术。东京大学教授加藤强调:“通过大幅提高经济性,实现稀土资源开发已经进入了视野”。

加藤等人先是在南鸟岛周边发现有可能含有大量稀土的泥土。2014年与三井海洋开发、丰田汽车等一起成立“稀土泥开发推进联盟”。本次的研究成果4月10日刊登在英国科学杂志《科学报告》(电子版)上。

稀土被应用于混合动力车和纯电动汽车、风力发电机等的强磁铁,以及发光二极管(LED)的荧光材料等许多尖端技术领域。

(本文转载自中国日报网)

韩政府发表近期经济动向 经济向好就业仍难



▲ 图片来源:视觉中国

韩国企划财政部13日发表“近期经济动向”指出,借助出口势头好转,矿业、生产、消费及设备投资不断增长,韩国经济在持续恢复。

今年2月整体产业生产与1月持平,汽车、半导体生产扩大,矿业生产增长了1.1%。

借助运输装备投资增长,2月设备投资较前月环比增长了1.3%,连续4个月增长。建筑投资整体减少了3.8%。其中,土木工程业绩较前月增长了0.5%,但建筑工程业绩减少了5.1%,借助全球经济回暖及半导体等支柱产业行业景气,3月出口较1年前同比增长了6.1%,连续17个月增长。百货店及超市3月的销售额同比分别增长了5.5%和14.9%。韩国经济发展虽然整体向好,但并没有带来

就业情况的改善。3月青年(15-29岁)失业率为11.6%,较1年前升高了0.3个百分点。

韩国政府表示,全球经济持续改善,韩国经济也将不断向好的方向发展,但就业情况仍不乐观,国际重大贸易问题及美国加息等仍然威胁着经济发展。韩国企划财政部副部长金容振3日在首尔韩国新闻中心主持召开第2次财政政策咨询会议,与各界专家就今年补充财政预算案进行讨论。金容振表示,政府今年将编制4万亿韩元(约合人民币238亿元)的补充预算案,主要用于支持青年就业。

金容振在会议开场白中表示,青年失业率高达22.7%,造船业和汽车产业结构调整致地区就业规模缩水,就业危机日趋严重。此次补充预算将主要用于落实青年工作岗位对策和地区对策,规模在4万亿韩元左右,政府不会为此另发行国债或利用税收,而是利用去年预算余额和基金余额编制补充预算。

政府将通过补充预算为就业青年增收、住房等提供帮助,并扩大对中小企业的补贴,拉近与大企业就业人员的薪资差距,改善中小企业工作环境,提高就业岗位质量。与此同时,政府计划扶持技术、生活创新创业,创造就业机会,引导青年走出去,在海外和地方城市就业。

印尼假酒中毒事件造成90人死亡 逾百人送医



▲ 图片来源:中国新闻网

印度尼西亚国家警察总部发言人瓦西斯托(Setyo Wasisto)表示,过去两周来,在雅加达、西爪哇省和巴布亚省,已知至少有90人因误饮假酒中毒死亡。警方预估误饮假酒丧生的人数可能还会再增加。

报道称,印尼医疗部门表示,16名死

者在送院后证实死亡,还有1人在送院途中死亡。印尼首都雅加达的警方指,自本月初开始已陆续出现酒精中毒的个案,主要在雅加达及其他周边地区,包括爪哇省德波及勿加泗。报道还称,印尼对酒精类饮品征收重税,导致当地酒类黑市非常活跃。

目前,有超过100名民众因误饮假酒送医急救,情况危急。这些病患主要被送到雅加达及西爪哇省万隆市的医院。印度尼西亚警方在全国各地城市展开突击行动,截至10日,警方已逮捕9名涉嫌贩卖假酒的嫌犯,并持续追缉主要经销商。警方指出,有嫌犯承认把防蚊液、止咳药和纯酒精混入私酿的啤酒。也有假酒供货商承认把酒精、可乐和能量饮料混在一起酿酒。

(本文转载自中国新闻网)

更多好玩有趣的新聞熱點, 請關注微信。每日更新,全年無休! chinatimesnl

儿童积食怎么办 四款食疗快速有效

幼儿积食是每一个孩子成长路上必不可少的经历，一旦发生积食，孩子难受，妈妈心疼！俗话说：要想小儿安，三分饥与寒。很多中医学家都把积食称作“百病之源”，因为它会给孩子的肠胃和脾脏造成负担。长期如此容易造成营养不良，影响身体和智力发育。那么小儿积食就没有有效的解决办法吗……

宝宝积食的症状

厌食：饭入口后久含不吞，吃一顿饭要很长时间。
消化功能不好：容易腹胀、大便硬结或腹泻。
免疫力低：经常反复感冒、咳嗽，甚至肺炎。
烦躁易哭：难以入睡或睡不安宁，动则大汗淋漓或入睡汗多。
整体上看：宝宝鼻梁两侧发青、舌苔又厚又白，还能闻到呼出的口气中有酸腐味。生长不良，面黄瘦弱，小便短黄或清长，大便酸臭或溏薄。

宝宝积食如何护理？



▲ 图片来源：大连亲亲袋鼠



▲ 图片来源：中国今网

陈皮蜂蜜水

食材：陈皮、蜂蜜
做法：放入陈皮，加水，先用大火烧开，再调小火煮15分钟，最后加蜂蜜调味，当饮料喝。在外面不方便煎熬，也可以直接用开水泡着喝。1岁以下，用陈皮5克；1岁以上用10克；2岁用20克；3岁以上用30克。
注意：本方适合积食前有腹胀的情况。（未满1岁的幼儿禁止食用蜂蜜）
大麦茶
食材：麦芽
做法：放入麦芽，先用大火烧开，再调小火煮20分钟，取150~250毫升，一日分3次服用。用炒麦芽磨粉后熬粥，具有同样疗效。1岁以下用炒麦芽5克，1岁以上用10克，2岁用20克，3岁以上用30克。

糖炒山楂

食材：红糖、山楂
做法：取红糖适量（如宝宝发热，改用白糖或冰糖），入锅用小火炒化，加入山楂（切开，留核）适量，再炒5~6分钟，闻到酸甜味即可。每顿饭后适量服用。本方尤其适合化解吃肉过多引起的积食。
山药米粥
食材：山药片、大米或小黄米、白糖
做法：取山药片100克，大米或小黄米100克，白糖适量。将大米淘洗干净与山药片一起碾碎，入锅，加水适量，熬成粥即可。适合小儿积食不消、厌食、体重减轻、面黄肌瘦等表现。



▲ 图片来源：愛經驗

广告 ADVERTISEMENT

中医 Natural Healing 診所

主治中醫師介紹：
趙建家，男，1964年出生於中國江蘇。1988年畢業於南京中醫學院針灸系。在1988年至2005年期間，先後在江蘇的二甲、三甲醫院做臨床中醫診療師，並獲有副主任中醫師的職稱，有豐富的臨床診療經驗。2005年，趙醫生來到英國，並在之後的九年裏工作於各大英國中醫診所。2015年初，趙醫生來到位於荷蘭中部 Utrecht 附近的 Maarsse，建立了他在荷蘭的第一家診所。該診所主要為生活在荷蘭的患者們提供針灸、推拿、中藥方劑等治療，同時也提供臨床技能培訓。趙醫生已是荷蘭中醫學會 Zhong 的成員，由他提供的治療所產生的費用可以在荷蘭大多數的醫保附加險中得以補償。

聯繫信息：
Natural Healing
Amsterdamsestraatweg 300
3551 CS Utrecht
Tel: 0302691102
Mob: 0649596070
Email: zhaojianjia@hotmail.com
Web: www.zhaonaturalhealing.nl

現在診所從Maarsse搬到烏特勒支東方行斜對面。
Tel: 0302691102. 工作時間10:00 - 18:00

如何预防宝宝积食：

① 调整饮食结构

多吃些易消化、易吸收的食物，不要一味地增加高热量高脂的食物。让宝宝多吃蔬菜、水果，少吃肉，适当增加米食、面食，高蛋白饮食适量即可，以免增加肠胃负担。

② 七分饱，益健康

无论哪种食物，再有营养也不能吃太多，否则不但不能强健身体，在效果上只会适得其反，弄不好会形成食积、腹泻等状况，伤害宝宝的身体健康。

③ 三餐定量

给宝宝安排一日三餐要定时定量，不能饥一顿饱一顿，肠胃和人一样，该休息时休息，该工作时工作，否则会打乱胃肠道生物钟，影响消化功能正常运转。

④ 晚上不要吃得太多



▲ 图片来源：benihparents.com

宝宝白天活动量大，吃东西能消化，但晚上胃蠕动慢了，就容易积食。因此，晚上吃饭别太饱，即使喝牛奶，也要水多一些，奶粉少一点。

⑤ 睡醒1小时不进食

早上或中午宝宝刚睡醒时，1小时内（至少30分钟）也不要进食，因为胃肠等内脏从低运转恢复正常需要一点时间，否则，也无益于消化和吸收。



▲ 图片来源：babaalfast

荷兰中国总商会

十周年庆典暨第五届理事会就职典礼



理事会名单

特邀顾问:	Jos Hémelaar 曾晓辉	白玉玲	张峻青	秘书长:	曹 娜	常务秘书长:	赵 佳
高级顾问:	季增斌 黄麒麟	林太松	黄其昌	财务长:	马荣盛	财务监督:	郑国兵 李永国 潘耀浦
	潘世锦 王剑光	叶震宇	张光木	秘书处:	曹 娜	赵 佳	陈 游 朱 璐
	叶正银 周建波	周山川	吴洪刚	财务处:	马荣盛	郑国兵	李永国 潘耀浦
	费玉梁 胡季普	陈洪福	章作铭	公关部:	尹 栋	多尔吉	孙建国 黄佳璇 陈永盛
	施昌昆 何天送	张 健	朱少光	商贸部:	陈列云	邱晓彤	林胜娟 肖艳春 黄泽荣
名誉会长:	黄一伟 唐志文	张冬旭		旅馆部:	潘耀浦	李永国	林发新 张新建 陈永盛
荣誉会长:	王快胜			餐饮部:	蒋文祥	池仁好	周志强 徐云星 陈云媚
会 长:	钱旭东			投资部:	陈 游	黄泽荣	胡永较 谷 丰 方超凡
监 事 长:	黄加珍			青年部:	叶承志	陈 游	黄家璇 张益彦 张轩培
执行会长:	王 义			慈善基金小组组长:	马荣盛 (兼)		

常务副会长:	董世明 陈列云 林胜娟 邱晓彤 潘耀浦 李永国 张新建 周志强 蒋文祥
	池仁好 马荣盛 郑国兵 陈永盛 林法深 肖艳春 徐云星 程步豪 谷 丰
	尹 栋 黄家璇 陈云媚 道尔吉 孙建国 黄泽荣 胡永校 陈 游 方超凡
副 会 长:	胡铁环 林丽彬 叶 奇 夏国跃 任巧珍 白洪兰 陈宪兰 谢秀荣 胡守琴
	林笑华 钱瑞真 胡金平 朱小平 周蔚宗 邵建荣 李志清 胡温麒 郑晓波
	李剑良 徐振武 丁涵潇 张 雷 胡建微 张建勇 刘传锋 陈庆盘 李伟伦
	高 波 王伟洁 胡绍多 胡温麟 洪玉科 孙 彪 朱俊逸 李 涛 谭安然
	孙 森 吴增尧 鲁宇男 张力挺 裴良军 朱 璐 叶承志 蔡世杰 林 钦
	叶力强 吴新民 李克诚 张轩培 徐 克 项克业 陈孙钱 叶金国 刘 武
	陈 洪 陈亦征 胡绍勤 叶礼存 池万旺 潘永义 陈建峰 陈志建 陈雄涛
	周小珍 吴时凑 蔡 磊 胡胜昔 郑敏儿 胡永一 江依华 陈小林 郑瑞新
	江伟国 刘小玲 刘剑文 王胜安

荷兰：时尚设计是一门艺术

每年10月，欧洲三大设计展之一的荷兰设计周都会在埃因霍温市举行。在这个以前卫、创新、实验闻名的荷兰设计周上，内容规模最大、参观人流量最多的展览，就是埃因霍芬设计学院的毕业展。

依然是阿姆斯特丹常见的三四层高的红砖房，依然是狭窄的单向行驶车道，不一样的是街边底楼汇集了Chanel、Gucci、Hermès、Chopard等全球近140家奢侈品牌精品商店，沿街还停靠着众多高档名牌车，Ferrari、Bentley、Lamborghini等全然不在话下。随意驻足，眼前就是一道掠夺无数镜头的靓丽风景线。这里，就是素有“欧洲的纽约第五大道”之称的荷兰购物街P. C. Hooftstraat，而又因为其用该国已故著名诗人Pieter Corneliszoon Hooft的名字命名，当地政府似乎有意唤起人们对彼时“黄金时代”（约在公元17世纪）商贾云集、名流穿梭的历史风貌，所以又常有人拿它跟伦敦的牛津街、法兰克福的歌德街相提并论。



▲ PC Hooftstraat 来源: flickriver.com

不必多说，作为荷兰最有名的购物街之一，大多数旅游团必然会带游客到此买买买，即便有当地人做游览参谋，这里也会是必经的“打卡”圣地。但千万别以为一条购物街就能概括荷兰时尚，毋宁说奢侈品在这里并不具有代表意义，不信的话不妨仔细观察一下当地人的穿着，是不是相比起世界名牌和精致衣衫，他们更青睐牛仔裤？曾经有一项关于荷兰时尚习惯的调查显示，95%的荷兰人至少拥有一条牛仔裤，大多数人有多条牛仔裤，且经常穿着；此外牛仔裤并不是年轻人的专利，在60岁以上人群中，85%的人仍然喜欢穿牛仔裤……丝毫不枉“欧洲牛仔中心”的称号。而如果想要触及荷兰当下炙手可热的牛仔品牌倒也不难，它就在不远处——

这里有全世界最成熟的牛仔文化

沿着P. C. Hooftstraat向东北方向走，在最后一个路口右转进入Hobbemastraat，前行约两分钟，便会看到一家名为Denham的牛仔旗舰店。推门而入，这里是牛仔爱好者的天堂。款式各异的牛仔裤或“躺着”或“站着”，千方百计摆出最能凸显自身魅力的姿态来诱惑你。不远处的缝纫室里，裁缝专心致志地摆弄着老式缝纫机，在一条崭新的牛仔裤“刻上”主人的名字。而在窗外的花园，店员正在浴缸里用天然酶，给远道而来的客人手洗古董牛仔裤……

10年前，被誉为“牛仔界大神”的英国人Jason Denham在阿姆斯特丹一手创立了这个品牌。姓氏与牛仔布料丹宁（Denim）的拼写相似，颇有一番冥冥中注定要为牛仔而生的意味；朋友们都打趣他流着牛仔裤的“蓝血”，因为他从小就喜欢收藏古董牛仔裤，据了解目前收藏数量已超过5万条，为了收藏心爱的古董牛仔裤，甚至不惜重砸10万英镑。此前他曾创办另一个牛仔品牌Blue Blood，并曾师从Joe Casely-Hayford，为摇滚乐团U2的主唱Bono和主吉他手The Edge缝制在舞台上穿着的、上万英镑一条的高端



▲ Denham的牛仔裤备受牛仔玩家追捧，在银座新地标Ginza Six的店铺一开业便取得了全商场销售额第二的好成绩。来源: Modernweekly



▲ Jason Denham。来源: Jean STORIES

牛仔裤。

“我对原色牛仔裤始终抱有一份热情。” Jason如是说。“我一直这么认为，当你穿上原色牛仔裤，自然而然地，最好的结果就会变成可能。”事实上，原色牛仔裤也是Denham所有产品中最为牛仔玩家们所津津乐道的，无数骨灰级粉丝争相“养牛”（牛仔玩家的行话，即养一条原色牛仔裤；用身体的曲线去打磨裤子使其自然褪色，并形成贴合身形的褶皱和猫须，时间长了就会变成古董牛仔裤）。

即便是在拥有Pure Blue Japan、Samurai Jeans、Resolute等众多原色牛仔裤品牌的日本市场，Denham也是备受无数“爱牛人”追捧的当红炸子鸡。日本人Yuki Kiyohara早前在Instagram上发布了一张手舞足蹈的自拍照片，配文是“2018春夏新款到手，迫不及待马上穿上了！”很快就收获了数百个赞。“我们在银座新地标Ginza Six的新店铺一开业，销售额就取得了全商场第二的好成绩。” Jason不无骄傲地告诉《周末画报》。

如今，Denham的门店遍布22个国家，在荷兰、日本、英国、德国、澳大利亚、比利时开有品牌直营店，与此同时被Harvey Nichols、Barneys、Lane Crawford等多间高级百货公司引入。至于中国市场，去年开始与赫基国际集团成立合资公司，由后者管理和运营Denham大中华地区。截至去年年底，已于上海和北京开业4家专卖店。短短10年间，不借助流量明星、主流媒体等营销手段的拉动也能如此迅速地扩张，不得不归因于品牌自身过硬的质量与良好的形象，在粉丝间形成口碑所带来的力量。

Jason跟记者介绍了Denham的成功秘诀。一是面料；意大利面料生产商Candiani生产的Candiani Denim是牛仔布行业公认的顶尖面料，牛仔裤不会随着时间流逝而改变形状和失去弹性，长期被Acne、Saint Laurent等知名品牌指定为面料供应商（日本除外，Denham在该国有独立的生产线）。二是剪裁；为了突出身材线条，Denham将斜车线应用在大腿及小腿后方，使整条牛仔裤看起来没有过多的赘布，有时候甚至用上一整块牛仔布剪裁，来做出具有3D感的牛仔裤。三是细节。以铆钉为例，Denham铆钉的双面都进行了剪刀压花处理，而普通牛仔裤多数只



▲ 95%的荷兰人至少拥有一条牛仔裤，大多数人有多条牛仔裤，且经常穿着。来源: Modernweekly



▲ 10年前，“牛仔界大神”Jason Denham从英国来到阿姆斯特丹创立Denham。来源: Modernweekly

有单面压花。

然而为什么要特地从英国来到荷兰创立品牌呢？明明英国时尚业比荷兰的发达。“在我看来，阿姆斯特丹才是真正的世界牛仔之都。这里拥有真正的牛仔文化。第一次来阿姆斯特丹时，我就发现当地人一整天几乎无时无刻不穿着牛仔裤。这是一种本土文化，也是一种生活方式。” Jason说道，“荷兰的牛仔文化是全世界最成熟的。这里人人都爱牛仔裤，或许是全欧洲最爱牛仔裤的城市。”

因为有这样的牛仔文化，所以许多欧洲知名牛仔品牌的总部和旗舰店都选址于此，甚至海外大型牛仔品牌也不例外。Levi's和Diesel就是在逐渐认识到阿姆斯特丹对于牛仔市场举足轻重的地位后，将其设计工作室搬到这里。全球第一个提出有机牛仔裤的品牌Kuyichi也是从荷兰起步。更具代表意义的

大抵是G-Star。这个生于阿姆斯特丹的品牌打从1989年创立时就主张用古著法来制作牛仔裤，首创的将传统直筒牛仔裤与喇叭裤结合的设计，至今都在广泛影响着牛仔界，俗称的“弯刀裤”ARC 3D立体剪裁Elwood牛仔裤便出自这个品牌。

不只是文化，阿姆斯特丹的生产链也十分完善。这里是牛仔服装业集散中心Denim City HQ的故乡，拥有极完整的时尚供应链，从高级设计及生产，到批发、经销、零售，销售、营销渠道畅通无比。当地的“阿姆斯特丹丹宁日”也颇为值得一提。该活动已举行四届，其间会展开一系列的牛仔丹宁产业推广活动，如牛仔精华展、牛仔产业研讨会、牛仔时尚品牌庆典活动，以及数个知名丹宁品牌于市中心的店铺推出优惠活动，串联起了整个上下游牛仔丹宁产业。

术



概念才是设计的灵魂

从地理位置来看，荷兰与英国隔海相望，为什么后者能在时尚圈占有一席之地，荷兰除了牛仔裤以外却鲜有作为？要是说因为国家小，然而同属荷兰文语系的邻国比利时在时尚业方面也颇有国际影响力，究竟是哪里出了问题了呢？这还得从该国历史说起。

根据史料记载，荷兰自17世纪时就发展出自己“黄金时代”的时尚风格。第二次世界大战结束后，荷兰设计师取得执照，得以“合法”地仿制当时Chanel和Dior的样式。直到1988年，眼看着以“安特卫普六君子”为首的比利时的成功，荷兰政府开始投资时尚界，但是两者的注资方向完全不一样——比利时政府直接把资金投资在设计师以外的供货商，即纺织工业和服饰工业，因此比利时的设计师仰赖纺织工业的支持，设计的目的是为了获取商业上的获利，所以他们在很大程度上受市场的左右，品牌化和市场营销对他们也至关重要；荷兰政府则视时尚设计为一门艺术，向设计师开放艺术补助金领取，鼓励荷兰时尚设计以“艺术”为导向，所以荷兰的服装设计充满实验性，得到的反映和意见大多来自博物馆、展览馆等艺术界的反应，真正的市场销售反应通常无法知道。

因此，荷兰的时尚之路走得并不平坦。1990年，荷兰设计师初战伦敦时装周，然而没有一人获得商业上的成功，或者引起时尚媒体的注意，这无疑是对荷兰时尚设计的一大挫败，也造成了荷兰政府对时尚产业政策的重大转向，逐步取消了所有对时尚设计的补助金。若干年后，Alexander van Slobbe、Nanet van der Kleijn等设计师崭露头角，吸引了日本人的兴趣和投资，荷兰时尚设计方才登上国际舞台。Viktor&Rolf是当中的佼佼者。作为荷兰首个国际性高级时尚品牌，它以荒诞不经又纷华靡丽的设计走



▲ 每年的荷兰设计周上，最受瞩目的是埃因霍芬设计学院的毕业展。该校是公认的目前世界上最好的设计学校之一。其明确设计的根本目的是“以人为本”，鼓励“概念设计”。来源：Modernweekly



▲ Dutch Design Week Eindhoven, concept by Wendy Andreu 来源：Arts Thread

红时尚圈，虽然早期也专心于较艺术性的服饰创作，2000年得到来自日本的投资后，开始向国际化奢侈品牌的方向转型。

对荷兰设计师来说，概念是设计的灵魂，所以美感和市场往往不是他们考虑的重点。荷兰本土时尚媒体人José Teunissen这样解释荷兰设计师的设计风格：“设计师在学校学习时看重的是设计概念而非追求美感。对于荷兰时尚设计师来说，概念才是设计的灵魂，导向市场比被市场导向重要得多。”

这种想法直接导致了时尚设计与日常打扮的割裂。“看看他们的想象力是多么惊人啊！安特卫普时尚远远超越了荷兰。我们荷兰人总是觉得衣着要兼顾实用、要多功能，要能够穿去上班、骑自行车。穿高跟鞋去遛狗这种事我们是想象不到的。或许这也是一种特殊的流行风格吧！”从事艺术工作多年的Gerda Soufan说。WE、Mexx、C&A这些走出国门的荷兰服饰品牌就是最好的例子。

但这一切无碍荷兰政府将阿姆斯特丹打造为欧洲第五大时尚中心的野心。阿姆斯特丹国际时装周至今走过了14个年头，已发展为时尚大师和新秀们一展才华的舞台，更曾凭借在时装业可持续性和创新方面的贡献，被英国《Sublime》杂志评为年度最佳国际时装周。不仅如此，时尚已成为荷兰经济的重要组成部分，创造了1.7万个工作职位以及140亿欧元的年收入，时尚产品的年出口量的价值更高达45亿欧元。

教育看重“概念设计”

每年10月，欧洲三大设计展之一的荷兰



▲ Viktor&Rolf 是荷兰首个国际性高级时尚品牌，以荒诞不经又纷华靡丽、狂放大胆又不失理智的设计走红时尚圈。来源：Modernweekly

设计周都会在埃因霍温市举行。在这个以前卫、创新、实验闻名的荷兰设计周上，内容规模最大、参观人流量最多的展览，就是埃因霍芬设计学院的毕业展。

“埃因霍芬是目前世界上最好的设计学校。”设计咨询公司Moss Bureau创始人Murray Moss接受《纽约时报》采访时曾如是说。该校把传统以设计类别（如工业设计、时尚设计、平面设计等）设立学科的方式改成特殊学科分类设置，即Man and Well-being、Man and Communication、Man and Identity 等，更曾被《金融时报》称为“真正的人道主义”。这也是该校一跃成为知名设计学府的重要原因之一——明确设计的根本目的是“以人为本”，以其衍生而出的不同方向，则是“人与环境以及物体所产生的不同关系”。

“学校鼓励‘概念设计’。学生不一定要设计出一件产品，他们可以设计‘设计’本身——不论是一个系统、一件物品、一个问题，我们对‘设计’的定义是很广泛的。”该校学生Ruis说。在这种理念下培训出的学生是有特色的，他们擅长设计研究和制作，并且始终热切地关注社会问题。

该校不乏在商业上获得成功的毕业生。早期有设计了Moooi那款著名The Random Light的Bertjan Pot，创立设计品牌Droog的Gijs Bakker，以及在近年米兰家具展上展露才华的Marcel Wanders、Maarten Baas等。

当然，荷兰拥有的艺术类院校远不止埃因霍芬，阿尔特兹艺术大学、阿姆斯特丹时尚学院等在国际上享有相当的名气。但不管



▲ Marcel Wanders 近年米兰家具展上展露才华的荷兰人。

他曾说：“设计界需要一个新的高度！设计的范围越来越宽泛，呈水平发展，而不是垂直分布。”

来源：Jean STORIES

是哪所院校，不变的是对概念的重视，而这正带领荷兰走出一条别具特色的时尚设计之路。荷兰能否像巴黎、米兰、纽约那样取得商业上的巨大成功仍有待时间鉴定，然而可以肯定的一点是，不论是过去、现在还是未来，它都是艺术爱好者们的朝圣之地。

由邱學成博士主診 五代痔瘻專科

主治

肛門腫痛、內外生痔、婦女產後脫肛便血、肛門破裂、流膿不愈、肛門瘙癢及西醫開刀後遺留的各類肛門疑難雜症，邱氏療法，不動刀割，不受痛苦，保證藥到病除！凡經邱醫師治療之患者--附《永久根治保證書》。

如未根治，照原款退還，分文不取。
一萬名以上成功病例，無一失敗。

當天見效
五天根斷

有痔早治，防癌變！

- ☆ 五代祖傳痔瘻專科
- ☆ 原廣州軍區深圳流花醫院痔漏科主任
- ☆ 五十餘年臨床經驗
- ☆ 湖南中醫藥大學外科博士

(荷蘭中醫藥專業協會會員)

醫療費用可從保險公司退回！

診所地址: West-Kruiskade 50, 3014 AT Rotterdam 鹿特丹唐人街肯德基旁(中心火車站下車步行3分鐘) 手機:0640990960/0681486963 T:010-4369187
就診時間週一至週六11:00 - 16:30 (應診請先預約), 逢周三周日節假日休息如有特殊情況請提前預約

《中荷商報》在荷兰全境有300+个投放点, 快快加入我们吧!

《中荷商報》現已有300多個報紙發行點, 每月可以覆蓋超過10萬中文讀者。但我們希望擴增更多的發行點, 如果您是酒店、餐館、超市等商家, 歡迎您加入我們的發行點, 同時推廣您的服務或產品, 期待我們有互惠互利的合作。詳情請聯繫我們的市場部。

Join our network with more than 300 distribution partners!

We are always looking for more local distribution partners to strengthen and build a long-term relationship with our readers. By partnering with us you can reach over 100,000 Chinese readers every month and we can also help you to connect with your costumers the whole year round. Our newspaper is available digitally as well as in print. Please contact our Marketing Department for more information about our Distributor Application Procedure.

T: 070 888 88 62
E: sales@chinatimes.nl



Apollo Hotel Amsterdam
Apollolaan 2
1077 BA Amsterdam
★★★★★



Apollo Museumhotel Amsterdam City Centre
Pieter Cornelisz Hooftstraat 2
1071 BX Amsterdam
★★★★



Amsterdam Mariott Hotel
Stadhouderskade 12
1054 ES Amsterdam
★★★★★



Courtyard by Marriott Amsterdam Airport
Bosweg 15
2131 LX Hoofddorp
★★★★★



De L'Europe Amsterdam
Nieuwe Doelenstraat 2-14
1012 CP Amsterdam
★★★★★



Intercontinental Amstel Hotel
Professor Tulpplein 1
1018 GX Amsterdam
★★★★★



Hilton Amsterdam Hotel
Apollolaan 138
1077 BG Amsterdam
★★★★★



Mercure Hotel Den Haag
Spui 180
2511 BW Den Haag
★★★★★



Shanghai Garden
Kleveringweg 11
2616 LZ Delft
★★★★★



New Ocean Paradise
Parkhaven 21
Rotterdam
★★★★



Holiday Inn Leiden
Haagse Schouwweg 10
2332 KG Leiden
★★★★★



De Dames Van De Jonge Hotel Giethoorn
Beulakerweg 30
8355 AH Giethoorn
★★★★★



Hotel New Century
Fogostraat 10
1060 LJ Amsterdam
★★★★



ACCOR Hotels
我們的報紙同時
是雅高集團酒店APP讀物

Will you be our next partner?

這是給您保留的位置哦!

注意: 現有的法律規定在僱主完成勞工局的任務的前提下, 可以申請到兩年的勞工照。非歐盟勞工需要5年才可以申請自由卡。



Asian Chefs B.V. 亞洲勞務管理公司

郵箱: info@asianchefs.nl 電話: 020-620 27 78
 網址: www.asianchefs.nl 傳真: 020-638 73 28
 地址: Slotermeerlaan 69-C10,1064 HA Amsterdam

- 自由勞工延期
- 家庭團聚
- 家屬來荷蘭短期探親簽證
- 高技術移民
- 學生畢業後轉工作居留
- 投資移民
- 勞工在荷5年申請永久居留
- 免費諮詢

中粵英荷多語言服務最放心!
 全程一條龍服務最專業的勞務公司!!!

辦公室出租

海牙唐人街內有辦公室出租, 裝修新, 18平米。寫字樓內有電梯, 冰箱、微波爐公共使用。價格面議。
 電話0708888858

男記裝飾工程公司

KVK號碼: 27308371

承接
 餐館酒樓, 薯店飯店。
 住宅字樓, 天花間隔。
 油漆牆紙, 膠質門窗。
 煤氣水電, 花園鋪磚。
 豐富經驗, 一手包辦。
 價錢公道, 包您滿意。
 0648814817
 范先生

经营良好的薯条店 “DailyTaste” 出售

位于Doetichem, 生意良好, 地理位置优越。拥有30个座位, 现代、开放式空间。门前有免费停车位。设备非常完整, 几乎全新。如果您有兴趣(说荷兰语),
 电: 0626921573



Mini-Advertentie (Te koop/Te huur/ Gevraagd/Overige)

请发邮件, 扫描Email to: info@chinatimes.nl
 or 微信 WeChat/WhatsApp to: 0688888885

	1期/ Plaatsing	2期/Plaats- ingen	3期/Plaats- ingen
1格/Vakje 40x40mm	□ € 25	□ € 45	□ € 65
2格/Vakje 40x80mm	□ € 45	□ € 80	□ €115
4格/Vakje 80x80mm	□ € 80	□ € 150	□ € 225

- 5月10th May
- 6月7th Jun
- 7月5th Jul
- 9月13th Sep
- 9月27th Sep
- 10月11th Oct
- 11月8th Nov
- 12月6th Dec
- 12月20th Dec

ChinaTimes 06 8888 8885
 Postbus 18635, 2502 EP Den Haag
 Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag
ABN AMRO BANK NL39ABNA0626972841

出售

CUniq手机预付卡, 包含1GB上网流量包, 30天有效期。4G信号覆盖中国内地及香港地区。销售点 Gedempte Burgwal 45, Den Haag或88shop.nl。欢迎咨询070-8888858。

招聘

房屋中介實習
 負責協助88Makelaars, 要求流利的中文和英文。
 工作地點海牙。
 聯系方式
 Leon.Zhou@88makelaars.nl

誠意裝修公司

KVK號碼: 65441168
 承包餐館薯店, 住家寫字樓裝修。
 質量優良, 價格公道,
 經典裝修, 為您定制!
 0641862999 陳先生

日餐館轉讓

餐館位于海牙富人街區, 以經營日餐為主, 室內有150個餐位, 另外戶外可容納50餐位。月收入五萬歐左右, 因個人原因現需轉讓。
 電話: 0618888869

薯条店急轉讓

北部小鎮購物中心, 位置好, 停車方便。每周營業6天, 年生意28萬! 另有兩部老虎機(生意另計)現因店主身體原因, 急讓! 有意者請電: 0640209660 胡先生
 0619872297

寶都酒樓
家鄉盆菜
 家傳色豐
 鄉統香儉
 風做味由
 味法美入
Chinese Catering
 Wilhelminastraat 8
 2411 CZ Bodegraven
 ☎ 06 54 222 135

富烈維修公司

VLIET SERVICE

專業維修及安裝:

風房, 冷凍房, 抽風機, 廚房通風系統的過濾器和活性炭過濾器 (koolstof filters), 烤箱, 炸爐, 烤爐, 洗碗機, 爐頭, 保暖爐, 冷氣機, 廚房設備, 餐館和cafe的咖啡機, 冷凍設備。
我們也售賣廚房設備!
 Tel.: 030-2688630/06-44464380
 經驗豐富, 24小時服務。歡迎電話查詢或預約

文記廣式燒臘

原Deli HongKong文記燒臘飯店食品
 送貨上門 Den Haag, Rotterdam, Leiden, Gouda附近
 (其他地方請來電諮詢)

掛爐燒鴨: €18/只
 新鮮燒臘即訂即做: 請提前一天以上預訂。
當日新鮮製作(新鮮燒臘如郵寄是急凍真空包裝)
 燒臘 €9/500g, 蜜汁叉燒 €8/500g, 蜜汁燒排骨 €8/500g, 豉油雞 €8/只,
急凍食品: 全部真空包裝
 猪肉丸 €3/300g, 魚丸 €4,50/300g, 牛肉丸 €4/300g, 蝦丸 €6/300g, 滷水牛腩 €4/200g, 鴨翅 €8/kg, 滷水豬肚絲 €4/200g, 麻辣豬肚絲 €4/200g,
 芋頭扣肉 €4,50/300g, 梅菜扣肉 €4,50/300g, 紅燒牛腩肉 €4,50/300g,
 咖哩牛肉筋 €4,50/300g, 南乳豬蹄 €5/500g, 紅燒花生豬蹄 €5/500g, 滷水豬蹄 €5/只, 廣式臘腸 €6,50/300g, 臘肉 €5,50/300g, 滷水豬耳絲 €4/200g, 麻辣豬耳絲 €4/200g, 泰式豬耳絲 €4/200g, 口水雞 €4,50/500g,
 夫妻肺片 €4/300g, 臘味糯米雞 €4/只(300g), 豉椒排骨 €4/300g,
滿€40包送郵 未滿€40最多收€6服務費。
 由於工作時間問題 送貨晚上19時左右到
 郵寄全荷蘭 歡迎代銷 多訂特價
 電話 06 888 106 66 微信 06 888 106 66

China Times
中荷商報
 88SHOP.NL
 猴年猴賽雷, 餐廳、西餅、彩彈射擊遊戲等代金券現半價出售!
 DISCOUNT ON VOUCHERS FOR DINNERS, PASTRY, PAINTBALL AND MORE!
 NOW TILL
50%
 ONLY AT OUR WEBSHOP!

PLAY

中文電視直播全精彩

完整包 新品 促銷

COMPLETE

149€ 年

- 一次性支付149歐元, 就能一整年享受88play帶來的精彩。
- 數碼機頂盒押金50歐元。
- 免註冊費25歐元*

*假期有效至28-02-2017

高級包 新品 促銷

PREMIUM

249€ 年

- 一次性支付249歐元, 就能享受兩年88play帶來的精彩。
- 免費贈送數碼機頂盒, 免押金。
- 免註冊費25歐元*

*假期有效至28-02-2017

www.88play.nl | info@88play.nl
 88playnl | nl88play | 88playnl



房產
中介

一站式购房，手续费250欧元起!

买方中介 Aankoop

卖方中介 Verkoop

贷款 Hypotheek

投资 Advies



88Makelaars是海牙一家房地产中介公司，它位于海牙唐人街Gedempte_Burgwal街45号。我们的服务内容是：提供专业的房地产买卖相关服务，为每位客户量身定制，打造属于您的置业计划！无论您是购房自居，还是购房投资，或是想转原高利率的银行房贷，抑或是出让您的房产，88Makelaars房地产中介都可以为您做到，从选址看房到申请贷款直至完成转让，助力成功每一步！



注意：88房產中介公司 (88makelaars) 是一家正规的掛牌註冊房產中介，擁有房產中介營業執照和專業中介證書，出具的發票均有法律效用。

业务范围：房屋买卖，房屋贷款
协助过户，免费咨询(1次)



如果您想出售您的房产，我们将以安全、快速、简便的方式帮您售出，全荷兰最低手续费€650起。如果您想购买房产，我们将提供购房一站式服务，从按您的要求寻找房源到议价，协助贷款直至完成过户转让，全荷兰最低手续费€250起。多语言贴心服务，买卖双方沟通无障碍，让您的房产交易更透明公开。

业务，买卖双方沟通无障碍，让您的房产交易更透明公开。

- ✓ 可申请各大银行和机构贷款
- ✓ 多年交易经验
- ✓ 协助客户降低交易价格
- ✓ 贷款成功率非常高
- ✓ 可办理原房贷高利率转低利率手续
- ✓ 根据不同客户情况定制购房计划
- ✓ 并给予购房建议(私人定制)
- ✓ 多语言贴心服务：荷兰语，英语，粤语，国语，温州话
- ✓ 协助您规避交易风险，大幅降低交易损失
- ✓ 协助客户申请第二套住房贷款

“

作为一名在荷兰长大的华裔，本人受中国传统家庭文化的熏陶，荷兰文化与中国文化都能很好的理解。除了文化优势以及丰富的销售经验，本人并没有所谓的“9-5”固定工作模式，也可以在周末工作。致力于为您提供贴心的优良服务。我敢肯定我就是您所寻找的值得信赖的房产经纪人。



办公时间：周一至周五 10:00 ~ 18:00
地址：Gedempte Burgwal 45,
2512 BS Den Haag

我们即将搬到新办公地址!

5月份搬至旧址对面的新办公室
届时欢迎上门垂询

Gedempte Burgwal 40
2512 BS Den Haag

我们提供免费专业咨询:

普通话/粤语/温州话请拨打或微信：
070 888 88 31 / 06 88 889 577
英语/荷兰语：06 18 788 788



info@88makelaars.nl
www.88makelaars.nl